

# Das St. Hanser Blatt'



↑ Ordination Stiegler eröffnet

Start des Welschi 2023 ↓



↑ Neuer Kindergarten in Bau

Gemeindetraktor übergeben ↓



# Geschätzte St. Johannerinnen und St. Johanner, liebe Jugend!



**N**ach vielen Jahren ohne große Reparaturen, trotz des Baujahres 1984, wurde nun unser Steyr 8120 aus dem Fuhrpark ausgeschieden. Der neue Steyr 4125 Profi wurde über die BBG – Bundesbeschaffungsgesellschaft angekauft. Ausgeliefert wurde unser neuer Traktor über die Firma Gady. Vertreter des Gemeinderates und unsere Außendienstmitarbeiter durften den Traktor beim Gady Markt im Frühjahr von unserem Landeshauptmann Mag. Christopher Drexler direkt übernehmen (Foto auf der Titelseite). Ausgestattet ist der neue Traktor mit einem stufenlosen Getriebe und moderner Technik. Als Zusatzgeräte wurden ein V-Schneepflug und ein geprüfter Personentransportkorb für sicheres Arbeiten angeschafft. Den Fahrern wünsche ich ein entspanntes und unfallfreies Fahren!



## Neues Kindergartenzentrum—St. Hanser Kinder(t)raum

Auch der Baubeginn des neuen Kindergartens ist bereits erfolgt. Aufgrund der nassen Witterung hat sich der Baufortschritt allerdings etwas verzögert. Nun liegt die Hoffnung auf ein besseres Bauwetter um einen zügigen Baufortschritt zu schaffen. Als Baustraße wurde der Gemeindegeweg neben dem Friedhof befestigt, wodurch der Baustellenverkehr nicht über den Dorfplatz und dem Saggautalerhalle-Parkplatz erfolgen muss. Das soll vor allem zur Sicherheit unserer Kinder dienen. Bis zum Herbst soll der Bau dicht werden. Die dafür nötigen Aufträge an die jeweiligen Firmen wurden bereits vergeben.



Spatenstich zu unserem neuen Kindergartenzentrum - St. Hanser Kinder(t)raum



Unsere zukünftigen „Baumeister“ beim Einmarsch zum Spatenstich

## Neue Küche für unsere Ganztageschule und für unsere Saggautaler-Halle

Weiters wird der Küchenbereich für die GTS sowie für Veranstaltungen in der Saggautalerhalle neu gestaltet. Dieser Bereich wird vom Keller ins Erdgeschoss verlegt und erhält von der Südseite einen neuen Zugang, über den die Kinder der Ganztageschule dann täglich das Essen angeliefert bekommen. Dafür werden ehemalige Räumlichkeiten der Fachschule verwendet. Bei Veranstaltungen gibt es eine kurze, fast ebene Verbindung zur Halle, wodurch ein bereits lang ersehnter Wunsch der Vereine erfüllt werden kann.

## Breitbandausbau mit Firma Speed Connect

Abschließend noch ein paar kurze Worte zum Thema Glasfaser: Die Firma Speed Connect arbeitet derzeit an der Feinplanung des Netzes unserer Gemeinde, sowie an den notwendigen Bewilligungen für die Grab- und Fräsarbeiten im Straßenbereich. Dabei erhält die Firma die bestmögliche Unterstützung der Gemeinde, um möglichst rasch den flächendeckenden Glasfaserausbau in St. Johann i. S. zu erhalten.

## Graderaktion der Landwirtschaftskammer

Heuer wurde auch wieder die Graderaktion von der Landwirtschaftskammer durchgeführt. Dabei werden für geschotterte Hofzufahrten der Grader und die Walze von der Kammer zur Verfügung gestellt. Die Aktion wurde seitens der Gemeinde organisiert und mit einem 50%igen Zuschuss für die Schotterkosten gefördert.

## Neues Schlüsselsystem für Volksschule, Halle und Sportanlage

Aufgrund der immer häufiger auftretenden Probleme mit dem Schlüsselsystem bei Veranstaltungen wurde nun die Volksschule, die Saggautalerhalle und die Sportanlage mit einem neuen elektronischen Schließsystem ausgestattet. Dadurch können nicht nur ganze Abschnitte freigeschaltet bzw. gesperrt werden, sondern auch einzelne Türen. Des Öfteren musste leider festgestellt werden, dass die Eingangstüren nicht versperrt wurden. Nun ist es nachvollziehbar, wer die Tür zwar aufgesperrt, aber nicht mehr verschlossen hat. Somit wird auch unser gesamtes Inventar besser geschützt. Wer bisher einen Schlüssel für die oben genannten Objekte hatte, möge diesen in der Gemeinde abgeben und bei Bedarf einen neuen Schlüssel abholen.

## Ordination Dr. Stiegler eröffnet

Besonders groß war die Freude, dass es unserem neuen Arzt gelang, die neue Ordination zeitgerecht fertigzustellen, da es zwischendurch unvorstellbar war, den vorgesehenen Zeitplan einzuhalten. Dr. Markus Stiegler ist nun auch unser neuer Feuerwehrarzt und wird sich zukünftig auch als neuer Schul- und Gemeindefeldarzt einbringen. Die neue Ordination ist über den Dorfplatz gut erreichbar. Wir wünschen ihm uns seinem Team viel Erfolg!

## Hl. Josef am Josefiplatz mit neuem Anstrich

Unser Gemeindefeldarbeiter Franz Schwarz hat unserem hl. Josef zu neuem „Glanz“ verholfen. Er hat die schon sehr sanierungsbedürftige Stein-Statue restauriert und neu bemalt.

Ich wünsche allen einen erholsamen und entspannten Sommer,  
Euer Bürgermeister

(Schmid Johann)

# DR. ASTRID SCHWARZ — EINE ERFOLGREICHE ÄRZTIN GEHT IN DEN WOHLVERDIENTEN RUHESTAND

## Eckpfeiler ihrer Karriere:

- Übernahme der Ordination ihres Vaters im Jahr 1989 in St. Johann i.S.
- Gemeinde- und Distriktsärztin
- Feuerwehrärztin
- Schulärztin
- Notfallärztin

## Die Bevölkerung dankt

Vor 34 Jahren übernahm Frau Dr. Astrid Schwarz als junge Mutter die Ordination ihres Vaters in St. Johann i.S.. Sie begleitete Familien über Generationen hinweg und teilte die vielen herausfordernden Schicksale mit ihnen.

Die medizinische Grundversorgung während der Ordinationszeiten und auch abseits dieser war ihr ein großes Anliegen. Namens der vielen Patienten — von Jung bis Alt — von und außerhalb unserer Gemeinde — sagt die Gemeinde DANKE für das medizinische und menschliche Wirken!

## Der erste Damen-Ehrenring der Gemeinde St. Johann i. S.

Im Rahmen des Spatenstiches für den neuen Kindergarten am 12. März wurde Frau Dr. Astrid Schwarz nach einem einstimmigen Beschluss des Gemeinderates als Zeichen des Dankes und der Anerkennung ihrer Leistungen der erste Damen-Ehrenring überreicht.

Foto: Bgm. Johann Schmid und VBgm. Angelika Schmid durften den 1. Damen-Ehrenring an Frau Dr. Astrid Schwarz mitsamt der Urkunde überreichen.

*Wir wünschen Frau Dr. Astrid Schwarz für ihre private Zukunft alles Gute, beste Gesundheit und viel Freude!*



## DR. MARKUS STIEGLER — ER ÜBERNIMMT DIE ARZT-PRAXIS IN ST. JOHANN I. S.

### *Gott sei Dank ein neuer Arzt*

Die Sorge darüber, dass nach dem Ruhestand von Fr. Dr. Astrid Schwarz die Arztpraxis in St. Johann i.S. unbesetzt bleiben könnte, war groß.

Wir hatten großes Glück: Mit Dr. Markus Stiegler bekam ein Allgemeinmediziner mit Schwerpunkt in der Viszeralchirurgie die Zusage für die Ordination in St. Johann i.S.! Mit Markus Stiegler gibt es einen würdigen und sehr erfahrenen Nachfolger.

Er stammt aus unserer Nachbargemeinde Gleinstätten. Neben seiner Gattin Viktoria, die sich auf Ordinationsassistentin umgeschult hat, werden ihn die bisherigen Assistentinnen von Fr. Dr. Schwarz unterstützen. Wir sagen seitens der Gemeinde DANKE, dass sich Dr. Markus Stiegler für die Stelle in St. Johann i.S. entschieden hat, und wünschen dem neuen Arzt mit seinem Team alles Gute und viel Schaffenskraft in unserer Gemeinde.



Foto: Bgm. Johann Schmid und VBgm. Angelika Schmid durften bei der Gleichfeier des neuen Arzthauses der Familie Dr. Markus und Viktoria Stiegler dabei sein und persönlich alles Gute und viel Erfolg wünschen.



## NEWS aus der Gemeindestube - Auszüge aus den Protokollen der Gemeinderatssitzungen ... von VBgm. Angelika Schmid

Der Sommer steht vor der Tür – wir hoffen, dass uns schlimme Wetterkapriolen erspart bleiben und unsere Äcker und Felder gedeihen mögen. Wir freuen uns, dass in unserer Gemeinde in der Vergangenheit ganz viele positive Dinge umgesetzt werden konnten und wir gut gerüstet in die Zukunft blicken können.

In dieser Ausgabe berichte ich über die Inhalte der Gemeinderatssitzungen vom 06.03. und vom 28.03.2023.

Die „Splitter“ aus den Protokollen sind so gestaltet, dass die Inhalte einzelner Tagesordnungspunkte zusammengefasst und übersichtlich beschrieben

und bei Abstimmungen mit dem Abstimmungsverhältnis der einzelnen Gemeinderatsfraktionen versehen sind.

*Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer und die Möglichkeit, laue Sommerabende zu genießen; den Kindern und Jugendlichen schöne Ferien. Ich freu mich auf ein Wiedersehen bei der einen oder anderen Veranstaltung!*

*Eure Vbgm. Angelika Schmid*

### Sitzung Nr. 3/2023 am 06.03.2023

Begrüßung und Eröffnung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, keine Anfrage im Rahmen der Fragestunde. Es stehen nach der Aufnahme von zwei zusätzlichen Punkte 12. Tagesordnungspunkte im öffentlichen Sitzungsteil am Programm. Dauer der Sitzung: 1 Stunde 20 Minuten. Zwei Mandatäre der Unabh. Liste und einer der ÖVP sind entschuldigt. Nun die wichtigsten und vermeintlich interessantesten Auszüge:

#### **Rechnungsabschluss 2022 der Gemeinde St. Johann i.S., Beratung und Beschlussfassung**

Nach Berichtslegung und zumeist einstimmiger Beschlussfassung der Teilabschlüsse erfolgt der Gesamtbericht des Rechnungsabschlusses. In der operativen Gebarung 2022 mit einer Einnahmensumme von EUR 4,632.968,51 stehen Ausgaben in Höhe von EUR 4,038.466,98 entgegen (ehem. „ordentlicher“ Haushalt). In der investiven Gebarung (ehem. „außerordentlicher“ Haushalt) stehen den Einnahmen von EUR 88.188,59 Ausgaben in Höhe von EUR 407.311,95 entgegen. Die Differenz zwischen operativen und investiven Haushalt beträgt + EUR 275.378,17 – somit positiver Nettofinanzierungssaldo. Nach der Darstellung der investiven Projekte und deren Finanzierung sowie der Darlehen/Schulden und Haftungen beschließt der GR den Rechnungsabschluss 2022 einstimmig.

#### **Kindergartenneubau „St. Hanser Kinder(t)raum, Vergabe der Baumeisterarbeiten, Beratungen und Beschlussfassungen**

Aufgrund des Vergleiches der eingelangten Angebote (fast alle eingeladenen Firmen haben Angebote abgegeben) kristallisierte sich die Fa. pall-bau GmbH, Gleinstätten, als Bestbieter heraus. Der GR beschließt einstimmig, die Baumeisterarbeiten an die Fa. pall-bau GmbH zu vergeben.

#### **Wegeinstandhaltungsaktion 2023 (Graderaktion) der Landwirtschaftskammer Steiermark, Beratung und Beschlussfassung**

Seitens der Landwirtschaftskammer Steiermark ist unsere Gemeinde für die Graderaktion 2023, dh. kostenlose Zur-Verfügung-Stellung von Motorgrader und Walze für die Sanierung von privaten Zufahrtswegen vorgesehen. Diese Aktion gibt es alle paar Jahre. Nach Diskussion im Gemeinderat wird einstimmig beschlossen, diese Aktion heuer wieder durch die Übernahme von 50 % der anfallenden Schotterkosten (jedoch nicht die für Recycling-Material) zu unterstützen.

### Sitzung Nr. 04/2023 am 28.03.2023

Begrüßung und Eröffnung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, eine Anfrage im Rahmen der Fragestunde. Es stehen nach Aufnahme eines Zusatzpunktes bei TOP 13 insgesamt 14 Punkte im öffentlichen Sitzungsteil am Programm. Dauer der Sitzung: 1 Stunde 25 Minuten. Drei Mandatäre der Unabh. Liste und 1 Mandatar der ÖVP sind entschuldigt. Nun die wichtigsten und vermeintlich interessantesten Auszüge:

## **Kindergartenneubau „St. Hanser Kinder(t)raum, jeweils Beratung und Beschlussfassung**

**Vergabe der HLS-Arbeiten:** Nach Präsentation der Auswertung der eingelangten Angebote wird die Vergabe für die Durchführung der HLS-Arbeiten einstimmig an die Fa. Lagerhaus Gleinstätten-Ehrenhausen-Wies eGen als Bestbieter beschlossen.

**Vergabe der Elektro-Arbeiten:** Nach Präsentation der Auswertung der eingelangten Angebote wird die Vergabe für die Durchführung der Elektro-Arbeiten mehrheitlich an die Fa. KTG-E-Werk Gleinstätten GmbH als Bestbieter beschlossen (Stimmhaltungen: 1 x ÖVP, 1 x BL Lampel)

### **Vertragsabschluss über den Anschluss an das Fernwärmenetz der Wärmeliefergenossenschaft:**

Ein Angebot inkl. Vertragsentwurf für den Anschluss liegt vor. Nach Diskussion über die Leitungsplanung und Verrechnung der sog. „Überlänge“ wird der vorliegende Vertragsentwurf mit einem Zusatz, dass die Überlänge, welche der Verlängerung der Hauptleitung dient, der Gemeinde nicht in Rechnung gestellt wird, einstimmig beschlossen.

## **Traktorverkauf, Beratung und Beschlussfassung**

Es liegt nun ein Kaufangebot einer Privatperson für den Kauf des Steyr Traktors 8102a mit einer Summe von EUR 18.000,00 vor. Der Verkauf des alten Gemeinderatstraktors lt. Angebot wird einstimmig beschlossen.

 Bundesministerium  
Soziales, Gesundheit, Pflege  
und Konsumentenschutz



SILC   
Einkommen &  
Lebensbedingungen

## **SILC - Einkommen und Lebensbedingungen**

In diesem Jahr nehmen 37 europäische Länder an der internationalen SILC-Studie teil. Auch Österreich ist wieder mit dabei, und es geht schon im Februar los. SILC ist die Abkürzung für „Community Statistics on Income and Living Conditions“. Auf Deutsch bedeutet das „Gemeinschaftsstatistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen“. Erfasst wird, wie Menschen in Österreich leben und arbeiten und wie sich ihre Lebenssituation verändert. Themen sind Wohnen und Familie, Beruf und Ausbildung, aber auch Gesundheit. In den Haushalten, die an SILC teilnehmen, werden alle Haushaltsmitglieder ab 16 Jahren befragt. Nur wenn möglichst viele Haushalte mitmachen kann es gelingen, die Lebenssituation in Österreich wirklichkeitsnah zu zeigen. Nach der vollständigen Teilnahme erhält jeder Haushalt ein finanzielles Dankeschön.

### **Warum ist SILC für Österreich so wichtig?**

Wenn wir in den Nachrichten hören oder in der Zeitung lesen, wie hoch das durchschnittliche Einkommen der Österreicher:innen ist, wie viele Menschen arbeitslos sind oder welche Ausbildung sie haben, so sind das oft Zahlen von Statistik Austria. Die Medien nutzen diese Statistiken und informieren so über die Situation der Menschen in Österreich. Auch Entscheidungsträger:innen und Interessensverbände greifen auf diese Daten zurück.

### **Wer kann teilnehmen?**

Statistik Austria wählt die SILC-Haushalte zufällig aus dem zentralen Melderegister (ZMR) aus. Jedes Jahr lädt Statistik Austria rund 9 000 Haushalte ein, bei dieser wichtigen Studie mitzumachen. Diese Haushalte bekommen per Post einen Einladungsbrief zugeschickt. Ein Teil der Haushalte wird dann persönlich befragt, ein Teil kann telefonisch und ein Teil kann online teilnehmen.

### **Wo gibt es weitere Informationen?**

[www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

[silc@statistik.gv.at](mailto:silc@statistik.gv.at)

+43 1 711 28-8338 (Montag bis Freitag, 9:00 bis 15:00 Uhr)

DAS FEST FÜR DIE GANZE FAMILIE!

# HANSFEST

## 25. Juni

Festgottesdienst um 08:30 Uhr,  
gestaltet vom Kirchenchor  
St. Johann i.S. und Arnfels

Danach Beginn des Festes im Straßenbereich  
vor dem Gasthaus Jauk-Hartner  
8453 St. Johann i.S.



**For Kids:**  
Hupfburg & more  
am Kirchplatz



**Große Hansfest-Tombola**  
vom Verein Steirer mit Herz mit  
Fotobox und stündlichen Besuchen  
von Mickey- und Minniemouse

**Musik:**  
Musikverein St. Johann i.S.  
& „Die Oststeirer“

WIR DANKEN FÜR  
DIE UNTERSTÜTZUNG:

**Raiffeisenbank  
Gleinstätten-Leutschach  
Groß St. Florian**



**PSC**  
Public Software &  
Consulting





## Liebe Bevölkerung!

Einige Wochen haben wir nun schon gearbeitet, und es fühlt sich gut an!

Wir fühlen uns wohl in der neuen Ordination und auch von unseren Besuchern kommen viel positive Rückmeldungen.

Einiges ist neu, einiges ist beim Alten geblieben und in Summe ist der Start geglückt. Derzeit halten sich die Wartezeiten noch weitgehend im Rahmen, aber zur besseren Planung des täglichen Ablaufes können gerne Termine und Medikamentenbestellungen telefonisch geplant werden.

Da wir auch einige Leistungen außerhalb der regulären Ordinationszeiten anbieten (Vorsorgeuntersuchungen, Führerscheingutachten und chirurgische Wahlarzt-Behandlungen), kann es sein, dass an den Ordinationsrandzeiten bereits Patienten behandelt werden, bevor der reguläre Ordinationsbetrieb beginnt, oder nachdem er schon geendet hat.

Dies sei hier der Information halber erwähnt, nur um Unklarheiten vorzubeugen.

### Unsere regulären Ordinationszeiten sind:

Montag 14-18 Uhr

Dienstag 7-12 Uhr

Mittwoch 17-19 Uhr

Donnerstag 7-12 Uhr

Freitag 7-11 Uhr

und nach Vereinbarung unter 03455/313 oder  
office@ordinationstiegler.at

### In den nächsten Monaten gibt es auch einige Ordinationsschließungen, die wir hier bereits vorankündigen wollen:

Freitag 9. Juni

Freitag, 23. Juni

Freitag 11. August und Montag 14. August

Montag 28. August bis Freitag 8. September

Ihr Ordinationsteam Stiegler



## DORFGEMEINSCHAFT GÜNDORF

### Liebe Freunde unserer Dorfgemeinschaft!

Brauchtum soll erhalten bleiben—und dazu gehört auch ein schöner Maibaum, den wir auch heuer wieder bei uns in Gündorf aufgestellt haben.

Danke an die fleißigen Helferinnen und Helfer, und an Familie Tausch (vgl. Höri) die den Maibaum gespendet hat.

Wie auch schon in den vergangenen Jahren, hat uns die Familie Krieger, Maurerwirt in Gündorf, wieder zum Essen eingeladen.

Ein recht herzliches Dankeschön.

Euer Obmann Rudi Paulic



# Unser „Platzerl für an Jed'n“, gemeinsam mit unserer St. Hanser Landjugend errichtet, ist bei der Platzwahl 2023 der Kleinen Zeitung nominiert.



Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie sich Zeit nehmen und für unser „Platzerl für an Jed'n“ mitstimmen, bzw. mitvoten.

## Wie kann ich meine Stimme abgeben und/oder beim Stimmensammeln helfen?

- **Online abstimmen:** auf der Homepage der Kleinen Zeitung: <https://www.kleinezeitung.at/6288021>.

Das Häkchen beim „Platzerl für an Jed'n“ setzen und mit Ihrer E-Mail-Adresse bestätigen.

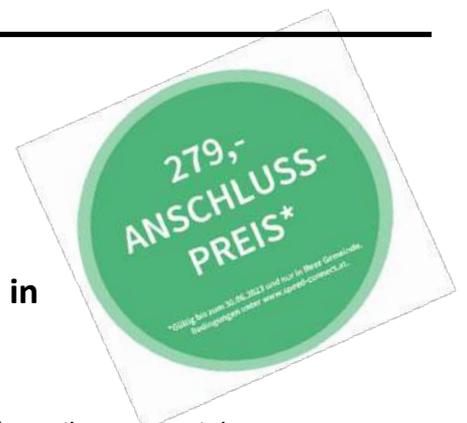
- **Stimmzettel:** außerdem gibt es die Möglichkeit, eine Unterschriftenliste bei uns im Gemeindegemeinschaftszentrum zu unterschreiben.

*Das Online-Voting ist einmal täglich möglich.*



**Unser Anschlusspreis ist ab sofort noch fairer!**

**Informationen zum Glasfaserausbau in Ihrer Gemeinde**



Unsere Kund:innen liegen uns am Herzen, deshalb haben wir bei der letzten Informationsveranstaltung in Ihrer Region ganz genau zugehört. Wir haben uns nach Ihrem Feedback dazu entschlossen, unseren Anschlusspreis noch fairer zu gestalten: Bei Speed Connect Austria erhalten Sie den **günstigsten Preis am Markt** und **das ohne versteckte Kosten**.

**Keine versteckten Kosten: Unser Angebot für Sie**

Bestellen Sie bis zum 30.06.2023 einen Standard-Hausanschluss bei Speed Connect Austria, erhalten Sie Ihren persönlichen Glasfaseranschluss für **einmalig 279,- Euro**. Was sich nun geändert hat? **Ab sofort werden keine Zusatzkosten erhoben, auch wenn Sie sich nicht sofort für einen unserer Internetanbieter entscheiden wollen.** Alle alten Verträge werden automatisch an unser neues Modell angepasst, von Ihrer Seite ist kein Zutun notwendig. Welche Leistungen im Detail in einem Standard-Hausanschluss inbegriffen sind können Sie unter [www.speed-connect.at](http://www.speed-connect.at) nachlesen.

## Ein Netz für alle: Freie Wahl des Internetanbieters & keine Mindestquote

Das Speed Connect Austria-Glasfasernetz bringt das schnellste Internet direkt bis ins Haus – und das bei freier Wahl des Internetanbieters. Endkund:innen können sich den passenden Provider - ob kleiner oder großer Anbieter - während der Herstellung Ihres persönlichen Hausanschlusses selbst aussuchen. Ein Anschlusszwang oder eine Mindestquote anschlusswilliger Haushalte verfolgt Speed Connect Austria nicht. Da Ihre Gemeinde den Beschluss zur Errichtung an uns erteilt hat, errichten wir nun das Glasfasernetz in Ihrer Region flächendeckend.

## Ihr Glasfaser-Partner: Wir informieren Sie persönlich

Interessierte können schon jetzt Ihre Interessensbekundung online unter <https://www.speed-connect.at/contact-form/> abgeben. **Auch haben wir bereits unsere Informationsaktivitäten in Ihrer Gemeinde gestartet: Unsere Mitarbeiter:innen, die anhand von Speed Connect Austria-Ausweisen identifizierbar sind, gehen von Haus zu Haus und informieren Sie und Ihre Nachbar:innen über Ihren persönlichen Anschluss.**

**Ihr Speed Connect Glasfaser Experte  
+43 664 437 0 417**

# Heimat bist du großer Töchter und Söhne...

Passend zur erweiterten Bundeshymne ist die Gemeindevertretung Sankt Johann im Saggautal voll Stolz in der Lage, Ihnen über einige erfolgreiche St. Hanser zu berichten.

Die Heimatgemeinde gratuliert herzlichst!

Bei seinem ersten Turnier in Karate konnte sich **Anton Moik** seine erste Medaille erkämpfen.

Bei den steirischen Schulmeisterschaften 2023 in Fürstenfeld holte er sich den tollen 3. Platz.



Wir gratulieren Dir, lieber Anton!



**Maria Moik** holte sich in Judo bei den Steirischen Meisterschaften 2023 in der U12 den Titel, und setzte damit ihren Lauf, 2023 noch nie verloren zu haben, beeindruckend fort.



Herzliche Gratulation!



Steiermärkische  
**SPARKASSE**

Unsere Alternative,  
wenn es ums Geld geht:  
diskret, flexibel, regional.

Familie Fink, Wein- und Obsthof Fink

[steiermaerkische.at/landwirt](http://steiermaerkische.at/landwirt)



Blumen

**STELZL**

... Grünes aus der Region!

**Reiterer Wolfgang**



Saggau 70

8453 St. Johann i.S.

Mobil: 0664-1766845

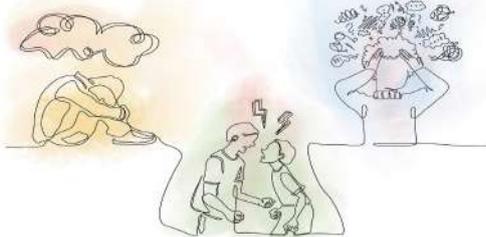
Tel. 03455 - 8181

Fax: 03455 - 81814

E-Mail: [w-reiterer@aon.at](mailto:w-reiterer@aon.at)

**Gas-Wasser-Heizung-Solarenergie**

0800 44 99 33  
**Psy  
Not.**



**Das psychiatrische Krisentelefon  
für die Steiermark**

24/7 erreichbar, anonym & kostenfrei

0800 44 99 33

Das **Besondere** für Ihren Eingang, für Ihre Terrasse,  
für Ihren Garten oder als Geschenk!  
(Individuelle Gestaltungsmöglichkeiten)



**Marianne Ulbing**  
Gartendeko aus Beton

8453 St. Johann i.S. 128 • 0664 / 920 37 15

# Wir gratulieren unseren Jubilarinnen und Jubilaren!

Zahlreiche Jubilarinnen und Jubilare wurden seit unserer vorigen Ausgabe wieder zum Geburtstagsessen eingeladen.

Es hat unseren „Geburtstagskindern“, wie auch den Gratulanten sehr gut gefallen, wieder an einem Tisch zu sitzen, gute Gespräche zu führen und die Feierlichkeiten bei einem guten Glas Wein ausklingen zu lassen.

Hier folgen zwei Fotos mit kurzen Beschreibungen und einer Liste der Jubilarinnen und Jubilare vom 1. März bis zum 2. Juni 2023.

Die ersten Gratulationen ab dem 1. März 2023 wurden im Gasthof Jauk-Hartner gefeiert:



Dann trafen wir uns am 2. Juni 2023 beim Gasthof Strablegg in Narrath:



**Auf diesem Wege nochmals alles Gute!**

## Liste der Jubilarinnen und Jubilare:

Sackl-Gutruf Walter Gerhard	80 Jahre
Grebenz Monika	70 Jahre
Ranegger Erika	80 Jahre
Adam Ingrid Stefanie	80 Jahre
Reiterer Johanna Josefa	85 Jahre
Leitgeb Mathilde	70 Jahre
Held Gertrude	75 Jahre
Peitler Franz	75 Jahre
Pommer Franz	75 Jahre
Jaunegg Franz Rupert	70 Jahre
Kribernegg Herbert	80 Jahre
Oswald Anna Maria	70 Jahre
Strohmeier Juliana	80 Jahre
Knechtl Dr. Gerhard	80 Jahre
Kubinger Erika	80 Jahre
Schmid Elfriede	70 Jahre
Kalischnik Gertrude	75 Jahre
Thünauer Johann	70 Jahre
Potoschnik Sophie	80 Jahre
Maier Theresia	80 Jahre
Soudek Andreas	75 Jahre
Koppin Herta	80 Jahre
Löscher Sophie	85 Jahre
Lampl Aloisia	85 Jahre
Reiterer Alfred	70 Jahre
Planinschitsch Friedrich	70 Jahre
Pommer Juliana Gertrude	70 Jahre
Prattes Ewald	75 Jahre

# Landesprämierung für Steirisches Kürbiskernöl g.g.A. 2023

Dieses Jahr hat die **Landesprämierung für Steirisches Kürbiskernöl g.g.A.** zum **24. Mal** stattgefunden.

Mit der Teilnahme an dieser sensorischen Bewertung durch professionelle Verkoster sowie der chemischen Rückstandsanalyse durch ein akkreditiertes Prüflabor überprüfen die Landwirte und Ölmöhlen die Qualität ihres Kürbiskernöles.

Im Weiteren soll das Qualitätsbewusstsein der regionalen Kürbiskernölvermarkter entsprechend gestärkt werden. So wird auch für den Konsumenten sichtbar, wie es um die Qualität des Steirischen Kürbiskernöles steht.



Als sichtbares Zeichen für die produzierte „Top Qualität“ dürfen die diesjährigen **prämierten Betriebe** den Flaschenaufkleber „**Prämierter Steirischer Kernölbetrieb 2023**“ verwenden, um sich von anderen Betrieben zu unterscheiden und zu zeigen, dass sie um regelmäßige Qualitätssicherung bemüht sind.

## Die Gemeindevertretung gratuliert folgenden Betrieben aus unserer Gemeinde recht herzlich:

Franz Gerlinde, Radiga 20, 8453 St. Johann i. S.  
Pronnegg Martin, Saggau 6, 8453 St. Johann i. S.  
Silberschneider Wolfgang, Saggau 20, 8453 St. Johann i. S.  
Strablegg Anton, Narrath 10, 8452 Großklein  
Ulbing Thomas, Harla 3, 8453 St. Johann i. S.  
Weber-Legath Michael, Saggau 14, 8453 St. Johann i. S.  
Wechtitsch Andrea, Gündorf 44, 8453 St. Johann i. S.  
Wrolli Gottfried, Untergreith 131, 8443 Gleinstätten  
Zenz Christine, Saggau 21, 8453 St. Johann i. S.



## Spiel & Sportcamp

für Mädchen und Jungs von 5 bis 14 Jahren  
10.-14. Juli 2023  
am Sportplatz in St. Johann im Saggautal

Online-Anmeldung: [www.selbst-bewusst-lernen.at](http://www.selbst-bewusst-lernen.at)



Zielsetzung dieses Ferien camps ist es, dass die teilnehmenden Kinder bei viel Sport und Spaß ihre Sehnsucht nach sozialen Kontakten und Bewegung im Freien wieder ausleben können. Das heißt, es werden während der Woche Spiele und Übungen aus verschiedensten Bereichen angeboten. Am Ende der Woche sollen die Kinder das Gefühl mitnehmen, in dieser Woche für sich erfolgreich gewesen zu sein. Erfolgreich nicht nur bezogen auf ihre sportlichen Leistungen, sondern auf das Kennenlernen ihrer Möglichkeiten und Fertigkeiten.

Insbesondere für berufstätige Eltern ergibt sich dadurch auch die Chance, ihren Kindern eine interessante Feriengestaltung zu ermöglichen.

Der Camppreis beträgt € 149.-. Darin enthalten sind die ganztägige Betreuung der Kinder durch geschulte Trainerinnen (täglich von 08:00 Uhr - 17:00 Uhr), die Verpflegung der Kinder mit warmem Mittagessen, Obst, Gemüse und Getränken, sowie eine Ausstattung.

Bei Fragen kontaktieren Sie gerne den Organisator des Sportcamps:

Mag. Hans Jauk, Tel.: +43 664 4101282, E-Mail: [hans.jauk@gmx.at](mailto:hans.jauk@gmx.at)



Das Schuljahr 2022/2023 neigt sich dem Ende zu und wir blicken auf ein ereignisreiches und freudvolles Jahr zurück. Durch die Unterstützung bei diversen Veranstaltungen wie dem Frühlingsfest der Schule und dem Spatenstich des Kindergartens im März, sowie noch folgende Veranstaltungen wie dem Hansfest und unserem Sport- und Abschlussfest der Schule im Juni, ist und war es uns auch heuer wieder möglich unsere Kinder sowie deren Eltern großzügig unterstützen zu können. Mit vielen kleinen und größeren Dingen konnten wir den Kindern eine kleine Freude bereiten und ihnen ein Lächeln aufs Gesicht zaubern. Dazu zählen unter anderem der Kauf der Schulhefte, das Sponsern der Nikolaussackerl und Fahrradschlösser für die die bestandenene Fahrradprüfungen sowie Faschingskrapfen, Busfahrten, eine Lernspielmatte uvm.

Wir bedanken uns auch bei allen Eltern die uns immer wieder tatkräftig mit Kuchenspenden sowie Ihrer Mithilfe unter die Arme greifen.

**Wir wünschen allen Kindern, Eltern und Lehrerinnen erholsame Ferien und freuen uns auf ein großartiges Schuljahr 2023/2024.**



## Großartige Beteiligung beim heurigen WELSCHI-Sparefrohlauflauf



Der Einladung zum heurigen WELSCHI-Sparefrohlauflauf am 06. Mai 2023 sind zahlreiche Teilnehmer:innen gefolgt.

So konnten unter dem Motto „Sieger ist, wer das Ziel erreicht“ 69 laufbegeisterte Mädchen und Burschen im Alter zwischen 4 und 12 Jahren bei herrlichem Wetter in Saggau starten.

Am Ziel in Wuggau erhielten die jungen Sportler:innen natürlich eine kleine Jause zur Stärkung.

Neben Urkunden und Medaillen gab es auch für alle Läufer:innen Gutscheine und kleine Geschenke als Belohnung fürs Mitmachen.

Mit diesem Event wollen wir von klein auf die Freude am Laufen wecken und Gemeinschaft und Teamgeist fördern. Wir bedanken uns bei allen Kindern für ihre

Teilnahme, den helfenden Händen für ihre Unterstützung und den 3 Gemeinden St. Johann im Saggautal, Oberhaag und Arnfels für die Bereitstellung der Gutscheine.

Wir freuen uns, wenn wir auch beim WELSCHI-Sparefrohlauflauf 2024 so viele motivierte Läufer:innen begrüßen dürfen.  
Renate Hernach/Sparkasse Arnfels

# Neuer Installationsbetrieb im Saggautal



Nach erfolgreichem Abschluss meiner Lehre zum Sanitär- und Klimatechniker – Gas,- Wasser- und Heizungsinstallation im Jahr 2009, habe ich in dieser Sparte einige Jahre Berufserfahrung gesammelt und mich danach dafür entschieden die Meisterschule für Gas,-Sanitär- und Heizungstechnik an der WIFI Graz zu besuchen. Im Jahr 2021 konnte ich die Meister- und Unternehmerprüfung sehr erfolgreich abschließen.

Seit 01. März 2022 bin ich nun als Gas-Wasser- und Heizungsinstallateur selbständig. Ich stehe Ihnen für jegliche Anfragen hinsichtlich Heizungstausch, Einbau von Lüftungen, Neu,- Um- und Zubau, Badsanierung und dergleichen jederzeit gerne und unverbindlich zur Verfügung.



## Nutzt du auch schon die „St. Hanser GemeindeApp“?

Smartphones sind aus dem Alltag nicht mehr wegzudenken und werden vom überwiegenden Teil der Bevölkerung genutzt. Wie es sich für ein modernes Bürgerservice gehört, erhält man hier aktuelle Gemeindeinformationen und Neuigkeiten.

Neben aktuellen Informationen und Neuigkeiten aus dem Gemeindeleben hat die App aber noch viel mehr zu bieten. So kann man sich beispielsweise auch an die Müllabfuhrtermine erinnern lassen. Wir nutzen die GemeindeApp, um lange Postwege zu vermeiden und Informationen schnellstmöglich den Bürgerinnen und Bürgern zu übermitteln. Die App ist für alle GemeindebürgerInnen kostenlos und kann ohne Registrierung im App Store oder Google Play Store oder direkt per QR-Code (siehe Foto) eingescannt und heruntergeladen werden. Weiters besteht die Möglichkeit, dass Betriebe und Vereine kostenlos ein eigenes Betriebs- oder Vereinskonto erstellen und ihre Angebote eigenständig präsentieren oder Veranstaltungen teilen.

Bei Fragen können Sie sich gerne an Frau Sarah Jauschneq im Gemeindeamt wenden (03455/6868-14).

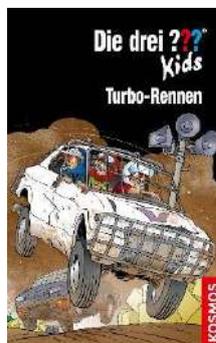
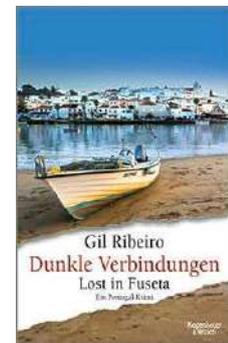
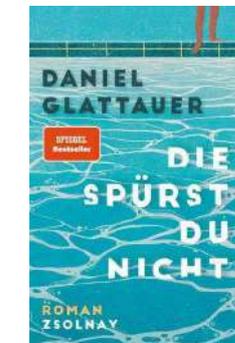
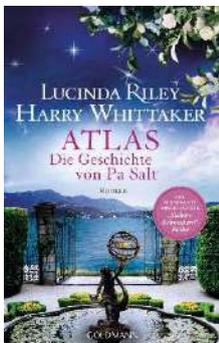
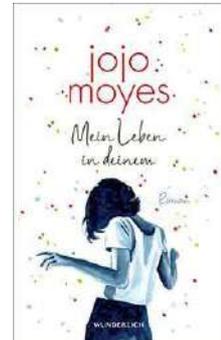




## Öffentliche Bücherei St. Johann im Saggautal

Wir haben jeden Sonntag von 9:30 bis 10:30 Uhr für Sie geöffnet.

### Neu in der Bücherei:



Sind Sie noch auf der Suche nach der passenden Urlaubslektüre? - Schauen Sie doch einfach einmal bei uns vorbei – wir beraten Sie gerne!

Ihr Team der Öffentlichen Bücherei St. Johann i. S.

P.S.: Besuchen Sie uns auch im **Internet** unter [www.st-johann-saggautal.gv.at](http://www.st-johann-saggautal.gv.at) -> Bildungseinrichtungen -> Öffentliche Bücherei.



**Rasenmäher HERKULES  
AKTIONSGERÄT zum  
absoluten Sonderpreis!**

# Liebe St. Johannerinnen, liebe St. Johanner!



Die wärmere Jahreszeit lädt dazu ein, sich wieder mehr im Freien aufzuhalten, mit den steigenden Temperaturen werden einige auch wieder die Kühle des Waldes suchen. Der Oberste Gerichtshof hat sich vor Kurzem mit der Frage beschäftigt, wieviel Wald zu viel Wald ist.

Hintergrund war eine Streitigkeit zwischen der Erwerberin einer im Wald gelegenen Liegenschaft und ihrem Nachbarn, dem Waldeigentümer. Die Neu-Eigentümerin fühlte sich durch die bestehenden und weiter wachsenden Bäume in ihren Rechten beschränkt und argumentierte, dass sie nicht damit habe rechnen müssen, dass die Bäume „unbeschränkt“ und bis zu ihrer „maximalen Wuchshöhe“ wachsen würden.

Der Oberste Gerichtshof hatte in dieser Sache einen sehr pragmatischen Zugang, indem er urteilte, dass Wald eben Wald ist und wer ein Grundstück im Wald erwirbt auch damit zu rechnen hat, dass dieser wächst.

***Von daher gilt „Augen auf beim Häuserkauf“.***

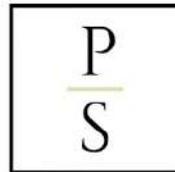
Sollten Sie dazu oder zu anderen Themen Fragen haben, steht Ihnen die Pall Schwarz Rechtsanwälte OG gerne zur Verfügung.

Während der Sommermonate darf ich Ihnen meinen Sprechtag im Gemeindeamt St. Johann i.S. an den nachfolgenden Terminen anbieten:

**Donnerstag, 27.07.2023, ab 17:30 Uhr**

**Donnerstag, 31.08.2023, ab 17:30 Uhr**

**Donnerstag, 28.09.2023, ab 17:30 Uhr**



PALL SCHWARZ RECHTSANWÄLTE OG  
QUERGASSE 2, 8430 LEIBNITZ  
TEL.: 03452 82734 FAX.: DW-13  
WWW.PALL-SCHWARZ.AT

**Bitte vorab unter 03452/82734 oder [kanzlei@pall-schwarz.at](mailto:kanzlei@pall-schwarz.at) anmelden.**

Gerne stehe ich Ihnen auch außerhalb der Sprechtage in meiner Kanzlei in der Quergasse 2, 8430 Leibnitz zur Verfügung.

*Einstweilen wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie einen schönen und erholsamen Sommer!*

Ihr RA Mag. Lukas Schwarz, LLB.oec



## **Steiermärkische Berg- und Naturwacht** **Körperschaft öffentlichen Rechts** **Ortseinsatzstelle St. Johann im Saggautal, Bezirk Leibnitz**

### **Nistkästen**

Auch wenn das Wetter noch nicht frühlingshaft war, so hat sich unsere Natur trotzdem auf den Frühling eingestellt. Darum wurden auch heuer wieder gemeinsam mit den Kindern der Volksschule Nistkästen gebaut. Die Kinder waren mit Begeisterung dabei und erzählten, wie sie auch schon öfters im Frühjahr die Nistkästen beobachtet haben. Es wird zwar vielerorts davon gesprochen, dass der Vogelbestand zurück geht. Jedoch kann man in unserem Gemeindegebiet vom Gegenteil berichten. Offensichtlich werden unsere Nistkästen mit großem „Nachwuchserfolg“ von den Vögeln angenommen.



### **Aktion Saubere Steiermark**

Im Rahmen der Aktion „Saubere Steiermark –Flurbereinigung“ wurde auch heuer wieder von der Berg- und Naturwacht, gemeinsam mit den Kindern der Volksschule, dem Lehrpersonal und auch einigen Eltern, Müll, gesammelt.

Dazu kann man berichten, wenn Kinder etwas machen, dann voll und ganz. Alle waren mit Eifer dabei. So wurden innerhalb von recht kurzer Zeit ca. 35 kg Müll aus unserer Natur entfernt. Danke an alle die dabei waren. Ein großes Danke auch an die Gemeinde St. Johann im Saggautal. Unser Bürgermeister hat für jeden Beteiligten eine süße Belohnung von der Bäckerei Masser gesponsert. Ein herzliches Dankeschön dafür, wer so fleißig ist und mit gutem Beispiel voran geht, soll auch belohnt werden.

Der nächste Arbeitsbereich unserer Einsatzstelle wird sich wieder den Neophyten widmen, auch hier die Bitte an die Bevölkerung, dass bitte jede(r) in seinem Umfeld aufmerksam ist und Neophyten so gut es geht beseitigt. Danke vielmals für die Unterstützung.





# Beweg' dich & bleib gesund!

*Der Sommer naht und unser Bewegungsdrang wird immer größer. Unsere herrliche Natur und die vielen Lauf- bzw. Wander- und Radwege in unserer Region warten auf dich, um erkundet zu werden. In diesem Sommer bietet Trainerin*

*Manuela ein spezielles „Sommer-work-out“-Training an. Die Informationen dazu findest du in diesem Artikel. Unser Trainer Wolfgang wird mit seinem Indoor-Training in unserem wunderschönen Fitnessraum wieder im Herbst beginnen.*

## Unsere beiden Trainer: Manuela Prattes & Wolfgang Elsnig



**Manuela Prattes**  
0664 73 53 59 39



**Wolfgang Elsnig**  
0660 56 83 444

**NEU!**

## Sommer-Outdoor-Workout

**Ein sommerlicher Mix durch die Welt  
des Ganzkörper-Trainings**

*mit Manuela Prattes*

**Termine:** 17., 24., 31.07. und 07.08.  
jeweils um 20:00, Dauer 1 Stunde

**Anmeldung:** Bis spätestens 10.07.  
telefonisch unter 0664/73 53 59 39

**Preis:** 4 Termine € 28,-

**Treffpunkt:** Eingangsbereich  
zum Fitnessraum. Das Training  
findet auf der Wiese hinter dem  
Schulgebäude statt.  
Bitte Trainingsmatte und  
Wasser mitbringen.

# Sommerpause oder mit der Sonne um die Wette strahlen?

von Manuela Prattes

*Nach nur 8 bis 10 Tagen Trainingspause bauen sich Muskeln langsam wieder ab. Wer im Sommer also weiter trainiert, bleibt fit und happy. Dabei sollte man ein paar Dinge beachten.*

## Viel trinken.

Ab ca. 20 Grad erhöht sich die Belastung für den Körper mit jedem weiteren Grad, denn der Körper muss zusätzlich Energie aufwenden, um sich kühl zu halten.

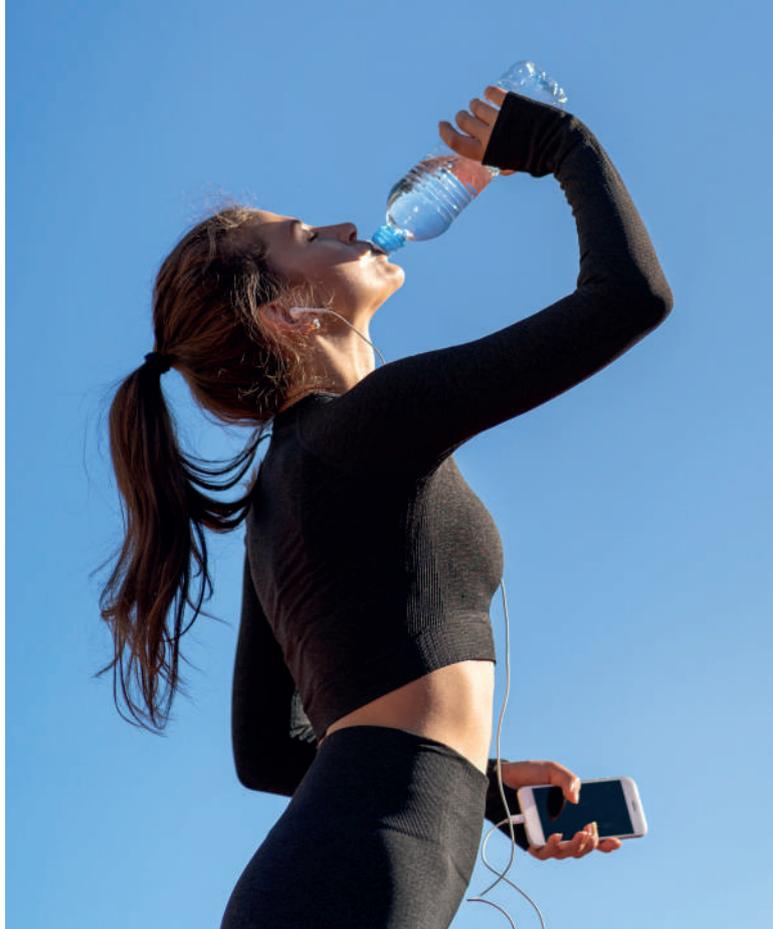
Damit die Körpertemperatur nicht über die normalen 37 Grad ansteigt, wirft der Körper die Klimaanlage an. Er produziert Schweiß, der auf der Haut verdunstet und uns so abkühlt. Dafür benötigt er zusätzliche Flüssigkeit und Energie.

Hilfreich ist es daher bei sommerlichen Temperaturen schon hydriert (bereits morgens und über den ganzen Tag verteilt ausreichen Wasser trinken) in das Training zu gehen und auch während des Trainings langsam und schluckweise Wasser zu trinken (nicht kalt).

## Intensität reduzieren und Trainingszeiten anpassen.

Nimm die Intensität des Trainings anfangs runter und schau, wie belastbar dein Körper ist. Wie gesagt, bei erhöhter Temperatur verbraucht er mehr Energie.

Was noch ganz schnell die Motivation nehmen kann, ist, wenn der Zeitpunkt des Trainings in die Tagesmitte fällt. Zu dem Zeitpunkt ist die Hitze am stärksten und es kann daher ganz schnell zur Überlastung des Kreislaufes kommen. Die Morgenstunden sind ideal für dein Training, denn hier ist die UV-Ozonbelastung am geringsten. Ob du



das in den Tagesrhythmus integrieren kannst oder willst und ob dir der innere Schweinehund nicht noch einen Strich durch die Rechnung macht, ist natürlich ein anderes Thema. Wer also morgens nicht aus den Federn kommt, startet das Training idealerweise abends, wenn es wieder kühler wird.

## Schlau essen.

Durch das Schwitzen verliert der Körper auch wichtige Mineralstoffe wie z.B. Kalium und Natrium, dessen Mangel den Muskel schwächt. Dadurch fällt jede Bewegung plötzlich schwerer.

Hier kann man gut mit natriumhaltigem Mineralwasser, Bananen oder getrockneten Aprikosen nachhelfen. Außerdem sollte man auf eine ausreichende Energieversorgung mit leichter pflanzenbasierter Kost wie Obst, Salat, Fisch und frischen Kräutern achten.

## Sonnenschutz nicht vergessen!

Ein Must-have für den Sommer ist unbestreitbar der Sonnenschutz! Am besten in Form von Kopfbedeckungen und UV-Schutz-Creme oder -Spray!

Der Fitnessraum steht der selbständigen Nutzung wieder zur Verfügung.  
Infos über den Terminkalender auf der Gemeinde-Homepage verfügbar.  
Besorge dir einen Chip mit den verschiedenen, sehr günstigen Abo-Angeboten  
(10er-Block EUR 20,-, 1-Monats-ABO: EUR 15,-, 3-Monats-ABO: EUR 35,-,  
6-Monats-ABO: EUR 60,-) im Gemeindeamt St. Johann i.S.!



## Spatenstich St. Hanser Kinder(T)raum



Am Sonntag, dem 12.03. durften wir den Spatenstich des neuen Kindergartens mit Liedern und einem baulichen Auftritt bereichern. Die Kinder waren als Bauleiter und Bauarbeiter verkleidet und marschierten zur Baustelle hin.



## Abschied von unserer Biljana

Unsere liebe Biljana hat ihre Zelte in St. Johann im Saggautal abgebrochen und diese in ihrer ursprünglichen Heimat Wien wieder aufgebaut.

Liebe Biljana, DANKE für die wundervollen 2 Jahre mit dir als Kollegin. Wir wünschen dir alles Liebe für deine Arbeit in Wien. Deine Kolleginnen und die Kinder 😊



## Ostern

Für Ostern hatten wir wieder viele Vorbereitungen zu treffen. Jedes Kind durfte drei wunderschöne Ostereier gestalten. Dazu kam auch das Osternest, welches die Kinder heuer selbstständig nageln und hämmern durften. Mit Liedern und Sprüchen bereiteten wir uns im Singkreis mit allen Kindern auf den Besuch des Osterhasen vor. Am Freitag, dem 31.03. war es dann plötzlich so weit. Nach einem Osterhasen-Kino im bunten Raum hatte der Osterhase die Nester versteckt. 😊

Ein großes DANKE an Frau Koinegg für den wunderbaren Osterstrauch.





## Reiten

Am Montag, 08.05. und 15.05. ging es für unsere Bienenkinder auf die MiniRanch nach Radiga zu Familie Weber. Der Weg dorthin war schon Aufregung genug, denn wir wurden mit dem Mannschaftsbus der Feuerwehr gefahren.

Auf der MiniRanch angekommen wurden die Kinder schon liebevoll mit Kennenlernspielen empfangen. Danach wurden die Kinder über den Umgang mit dem Pferd aufgeklärt. Bevor es ans Reiten ging, durften die Kinder die Pferde natürlich striegeln, bürsten und mit Accessoires für die Haare schmücken.

**Vielen lieben Dank an Familie Weber für die Mühe und Zeit die ihr investiert habt.**



## Muttertag

Auch in diesem Kindergartenjahr dachten wir wieder an unsere Mamas. Im Singkreis wurden Lieder, Sprüche und eine Handmassage liebevoll erlernt. Die Kinder gestalteten eine Rosenkugel für ihre Mama und durften sie am Sonntag überreichen.



## Schnuppertag

Am Freitag, dem 19.05. gab es bei uns den Schnuppertag für die neuen Kinder. Die Kinder waren sehr aufgeregt und neugierig auf den Kindergarten. Der Baubereich, der Bilderbuchbereich, die Puppenküche und die Knetmasse gefielen den Kindern sehr.

**Liebe Kinder, wir freuen uns schon sehr, wenn ihr im Herbst 2023 ein Teil unserer großen Gruppe werdet. 😊**





# Neues aus der Volksschule



Nistkästen bauen mit der Berg und Naturwacht St. Johann i.S.



Kreatives Bauen in der 1. Klasse

Vorstellungsmesse der Erstkommunionkinder



Zirkusgalavorstellung der KS St. Johann i.S.



Radfahrworkshop der 3. und 4. Klasse



*Projekt mit Naturpark am Kriegerbach*



*Erstkommunion*



*Aktion „Hallo Auto“*



*Projektwoche der 4. Klasse*





Am 16.02.2023 machten die vierten Klassen eine **Betriebsbesichtigung bei der Firma Hasslacher Holzindustrie in Preding**. In einem ca. eineinhalbstündigen Rundgang durch das gesamte Betriebsgelände bekamen die Schüler:innen einen Einblick in die Holzverarbeitung wie z.B. Pellets erzeugt werden. Danach ging es weiter zur Firma SVI in Deutschlandsberg und dort sahen die Schüler:innen wie Platinen oder Leiterplatten hergestellt werden. Beide Betriebe stellten auch ihre Lehrberufe vor und es war für die meisten Schüler:innen ein interessanter Einblick in diese Betriebe, welche beide sehr innovativ aber total konträr sind.

### Frühlingskonzert 2023

Alles echt? – Kein „Fake“? Keine künstliche Intelligenz, die uns etwas vorspielte?

So viele Mitwirkende! Waren die alle echt? Ja! Über neunzig Mitwirkende von der MS Arnfels und Osnovna šola Rudolfa Maistra Šentilj verschönerten den Besuchern am 11. Mai mit dem Frühlingskonzert „Echt oder Fake“ ihren Abend. Geboten wurde viel Musik, es spielte das Schulorchester der MS Arnfels, es sangen der Schulchor der MS Arnfels sowie der Jugendchor der OŠ Šentilj. Schwung und Bewegung brachten die 2. Klassen der MS Arnfels mit ihrer Tanzvorführung. Die Moderation und die Ausführung des Sketches übernahmen die Schüler\*innen, die den Zusatzunterricht Slowenisch besuchen. Abgerundet wurde der Abend mit einem Buffet, wo man gesellig mit anregenden Gesprächen den Tag ausklingen ließ.



### Graz-Ausflug: Antenne Steiermark + Kriminalmuseum

Am Montag, dem 20.03.2023 ging es für die beiden zweiten Klassen nach Graz. Unser erster Halt führte uns zum Hans-Gross-Kriminalmuseum. Am Tatort selbst ist man im Museum zwar nicht, erhält jedoch spannende und schaurige Einblicke in zahlreiche Kriminalfälle und auch in Mentalitäten von Tätern und Opfern.

Nicht „Antenne Steiermark macht Schule“, sondern „2ab macht Antenne Steiermark“ – so hieß das Motto bei unserem zweiten Stopp. Bei einem Rundgang erfuhren wir einiges über den Privatradiosender Antenne Steiermark – von Axi auf Achse bis hin zur Zeitung lernten wir viel Neues und Spannendes kennen. Der Höhepunkt des Besuchs war zweifellos, dass alle Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit hatten, ihren eigenen Radiobeitrag aufzunehmen. Einige von ihnen wurden sogar noch am selben Tag live ausgestrahlt.

Unsere Aufnahmen findet ihr hier:



Am 28.03.2023 unternahmen die 3. Klassen der MS Arnfels einen **Ausflug nach Graz**. Auf dem Programm standen der Besuch des Grazer Opernhauses und des Zeughauses. Bei einer einstündigen Backstage-Tour erhielten die Schüler\*innen einen spannenden Blick hinter die Kulissen des prachtvollen Musiktheaters. Viele Bereiche, die Gästen bei einem Vorstellungsbesuch verborgen bleiben, durften erkundet werden. Darüber hinaus erfuhren wir geschichtliche und wissenswerte Fakten rund um den Opernbetrieb. Im Anschluss gab es auch viel Interessantes im historisch einzigartigen Landeszeughaus, der größten Waffensammlung der Welt, zu entdecken. Die Schüler\*innen erhielten im Rahmen einer Führung Einblicke in das Leben der Menschen des 16. und 17. Jahrhunderts.

## Internationale Sprach-, Sport-, Schulkooperationswoche auf Krk

24 Mädchen und 16 Knaben aus den Schulen Arnfels, Gamlitz und Šentilj machten sich mit



ihren Lehrerinnen auf den Weg nach Vantačići auf der Insel Krk, Kroatien, wo heuer vom 20. bis 26. 5. 2023 zum 21. Mal die Internationale Sprachwoche stattfand. „Wir bewegen uns und die Welt“ – das diesjährige Motto – bestimmte als roter Faden die gemeinsamen Tage. Die Schüler\*innen lernten jeweils die Nachbarsprachen Slowenisch und Deutsch, bewegten sich viel, vor allem bei den täglichen Sporteinheiten, waren bei den Ausflügen zum ökologischen Zentrum nach Beli auf Cres, zur Altstadt Krk und zum Aquarium nach Baška dabei, badeten im Heilschlamm in Šilo, absolvierten einen Schnupper-Tauchkurs und hatten sehr

viel Spaß sich gegenseitig kennenzulernen. Bei der Projektarbeit beschäftigten sie sich genauer mit dem Thema der Woche und präsentierten ihre Ergebnisse am letzten Abend. Die 40 Schüler\*innen zeigten, wie Lernen und ein gutes Miteinander gelingen können und darüber hinaus Freude und Spaß bereiten.

## Bericht über das 6. Arnfelder Inklusionsspielefest am 17. Mai 2023

Am Ende von verregneten Wochen fand das 6. Arnfelder Inklusionsspielefest in den wettergeschützten Hallen der Grenzlandsportstätte, in dessen zwei Turnsälen sowie dem Freigelände statt. Rund 150 Schülerinnen und Schüler aus fast ein dutzend Schulen nahmen im Sinne der Inklusion in Gruppen aus 5 Teilnehmerinnen mit. Sie konnten verschiedene Sportstationen, wie Seilspringen, Zielwerfen, Sackhüpfen, oder Anderen, ausprobieren, eine Leistungsschau der Freiwilligen Feuerwehr Arnfels und Maltschach sowie des Roten Kreuzes Arnfels bestaunen oder am Landhockeyturnier teilnehmen. Bei einem sportlichen und lustigen Vormittag wurden die Schülerinnen und Schüler durchgehend betreut und alle konnten nach einem gemeinsamen Abschluss mit einer Urkunde sowie einer Teilnehmermedaille gesund nach Hause entlassen werden.

Am 17.02.2023 hatten die Schüler:innen der dritten Klassen einen Workshop zum Thema: „**Verrückt? Na und!**“ Dieser Workshop behandelt Themen zur psychischen Gesundheit. Im Rahmen des Präventionsprogramms werden Themen zu Resilienz, Selbstschutz und Vorbeugung gegen psychischen Erkrankungen behandelt sowie Anlaufstellen dazu bekannt gegeben.



## Die „langersehnte“ Wintersportwoche – „Der Berg ruft“

Nach einer coronabedingten Verschiebung und langer Vorbereitung war es endlich so weit: Die Wintersportwoche der 3. Klassen konnte vom 13.07-17.03.2023 stattfinden.

Die Schüler\*innen der MS Arnfels verbrachten eine wunderbare und abwechslungsreiche Zeit am Kreischberg (Murau).

Bei hervorragend präparierten Pisten und vielen herrlichen Sonnenstunden wurden große Fortschritte im alpinen Fahrverhalten gemacht und die Klassengemeinschaften gestärkt. Abends wurden die Schüler\*innen in den FIS-Regeln, Erste Hilfe und Materialkunde unterrichtet. Das berühmte „Tüpfel auf dem i“ war für viele Kinder das Alternativprogramm am Mittwochnachmittag. Die Freude war riesig, als sie im Tubingschlauch bei den drei vorgegebenen Bahnen hinunter rasen konnten.

Diese Wintersportwoche wird vielen noch lange in Erinnerung bleiben.





## Geschätzte Bevölkerung von St. Johann i Saggautal!

Bericht von Kamerad HFM Rupert Binder

**W**ie umfangreich sich unser Einsatzbild im Lauf der letzten Jahre entwickelt hat, erlebten wir bereits in den ersten Monaten dieses Jahres. Während wir im Schnitt knapp 30 Einsätze über das ganze Jahr verteilt abarbeiten müssen, erwartete uns im Jahr 2023 ein besonders intensives Einsatzgeschehen.

So haben wir mit Stand 1. Juni 2023, neben einigen stillen Alarmierungen, bereits an die 30 Sirenen-Alarmierungen hinter uns.

Zwei abschnittsübergreifende Ereignisse, wie der Großbrand am Industriegelände, oder die Pumparbeiten am Steinbruch in Oberhaag, wo hunderte Einsatzkräfte am Werken waren, haben uns doch richtig gefordert. Dieses als einzelne Wehr alleine zu stemmen, wäre unmöglich gewesen. Erst durch die Möglichkeit auch andere Wehren, bzw. Abschnitte, als Mithelfer zu alarmieren, ist es möglich, gemeinsam Großschadensfälle erfolgreich abzuschließen.



So sind die freiwilligen Feuerwehren im Bezirk in Abschnitte gegliedert. Die Feuerwehr St. Johann i. S. ist im Abschnitt Leibnitz 6 integriert. Diesem gehören neben unserer Wehr die Feuerwehren Leutschach, Maltschach, Arnfels, Oberhaag und Großklein an. Als Kommandant des Abschnittes ist Hr. Legat Fritz aus Maltschach tätig.

Das Einsatzspektrum 2023 vom Brand über verschiedenste Unfälle, technische Einsätze, Rettung von Menschen in Zwangslagen bis zum Hochwassereinsatz ist auch bemerkenswert.

Der sehr gute Ausbildungsstand, die gute Ausrüstung, und vor allem der Wille jedes einzelnen Mitgliedes, kommen hier zum Tragen. Die freiwillige Feuerwehr St. Johann im Saggautal kann sich, Gott sei Dank, nicht über einen Mitgliedermangel beschweren. Aber auch wir müssen auf der Hut sein, um nicht eines Tages sagen zu müssen „wir können aufgrund mangelnder Einsatzkräfte nicht helfen“!

So freuen wir uns über jeden Neuzugang, der sich bereit erklärt, in Notsituationen anderen Menschen zu helfen. Seite an Seite mit den Kammeraden/innen unserer Wehr.

Auch vor einigen Tagen, bei unserem Fetzenmarkt, war wieder unser aller Teamgeist gefragt. An alle Mitglieder und Unterstützer, aber auch den vielen freiwilligen Helfer:innen sei an dieser Stelle DANKE für ihre großartige Hilfeleistung gesagt.

Alle Einnahmen aus dem Verkaufserlös werden wie immer zur Anschaffung von benötigten Gerätschaften verwendet. Nur mit einer Top ausgestatteten Wehr können wir auch schlagkräftig handeln und helfen.

**Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr - der Leitsatz für unser Tun und Handeln.**



Ein paar Fotos von unseren Einsätzen...

Die Kameradinnen und Kameraden der FF St. Johann i. S. bedanken sich recht herzlich bei **Frau Dr. Astrid Schwarz** für ihren langjährigen Einsatz als Feuerwehrärztin und wünschen ihr alles Gute und viel Gesundheit für Ihren wohlverdienten Ruhestand.

Unseren neuen Feuerwehrarzt, **Herrn Dr. Markus Stiegler**, begrüßen wir mit einem kräftigen „GUT HEIL!“ Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.



## Hundekundenachweis

Termine für die Ablegung des Hundekundenachweises bei der BH Leibnitz, Kadagasse 12, im Paterre:

**Samstag, 08.07.2023 von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

**Freitag, 11.08.2023 in der Zeit von 14.00 bis 18.00 Uhr**

**Samstag, 23.09.2023 in der Zeit von 08.00 bis 12.00 Uhr**

Ihre Anmeldung richten Sie an: [bh1b@stmk.gv.at](mailto:bh1b@stmk.gv.at) mit Name, Geburtsdatum, Adresse, Telefonnummer und welchen Termin Sie wahrnehmen möchten.

Die Kursgebühr beträgt € 41,60.

Telefonische Auskunft erhalten Sie unter 03452/82911 -262 oder -263

## SUGAR & NAILS by Susi

St. Johann 56  
8453 St. Johann im Saggautal  
[susi.pommerean.at](mailto:susi.pommerean.at)

 Nageldesign Susi  
 [nageldesign\\_susi](https://www.instagram.com/nageldesign_susi)

0660 / 31 91 412



**FASSADEN**  
MASCHINENPUTZE - VOLLWÄRMESCHUTZ

*Franz*  
**Temmel**

8453 St. Johann im Saggautal 92  
Telefon 03455 / 6338 - Mobil 0664 / 56 97 437

## TROCKENBAU - HARING



[www.trockenbau-haring.at](http://www.trockenbau-haring.at)  
[office@trockenbau-haring.at](mailto:office@trockenbau-haring.at)

Richard Haring  
Am Sonnweg 254 A-8454 Arnfels  
Tel.:+43 (664) 2255045

**NEU • NEU • NEU • NEU • NEU • NEU • NEU • NEU**  
Deckensegel für nachträglich verbesserte Raum Akustik



**Malermeister**  
Fassaden- & Raumgestaltung  
Malerei und Anstrich



Tel.+ Fax 03455 / 385

**0664 / 420 65 45**

**Richard Reiterer**  
8453 St. Johann i. S. 49  
[richardreiterer@aon.at](mailto:richardreiterer@aon.at)  
[www.malermeister-reiterer.at](http://www.malermeister-reiterer.at)



**S!TE**

**Bau Management**



Baumeister  
**Ing. Michael Kuss, MSc.**  
Mobil: +43 664 533 44 06 | [office@site-bm.at](mailto:office@site-bm.at)



Allgemein beideter und gerichtlich  
zertifizierter Sachverständiger

**KFZ FLUCHER**



**Gerhard Flucher**

Tel. u. Fax: 03456 / 2152  
Mobil.: 0664 / 222 11 29  
[office@kfz-flucher.at](mailto:office@kfz-flucher.at)

Service - Reifenhandel - Klima Service - Unfallschäden  
Reparatur aller Marken - Windschutzscheiben rep.



Wir gratulieren herzlich unseren **Geburtstagskindern!** 🥂

Bei Kaffee und Kuchen wurde gemütlich gefeiert.

Als Geschenk wurde ein Kräuterkörperl übergeben, welche sehr viel Freude bereiteten.

Über einen Saal voller Mütter (*und auch einigen Väter*), freute sich die Frauenbewegung beim **Muttertagsfrühstück** sehr. Neben kulinarischen Köstlichkeiten gab es auch einen "Ohrenschmaus" der musikalischen Art. Diesen boten die Ortsleiterinnen aus Heimschuh und St. Johann dar. Josefine Ornig (*Heimschuh*) spielte Klänge auf der steirischen Akkordzither und wurde stimmlich von Isabella Urban-Pugl (*St. Johann*) unterstützt.



### Besuch der Hofkäserei Kronabeter in Wies

Erst vor kurzem eröffnete die kleine Hofkäserei mit Verkaufsraum und Schaukeller. Christoph, der junge Chef, entführte die Gruppe in die Welt der Produktion. Diese beinhaltet Joghurt, Butter, Frischkäse sowie natürlich „junge“ und „gereifte“ Käsesorten. Der Hauptpunkt dieser Käserei liegt in der Roh-Vollmilch-Verarbeitung.



Einen hervorragenden **Brotbackkurs**, mit Kräuterkunde, besuchten wir bei Gallunder Claudia.

Neben der Brotbackerei erfuhren wir viel über die Kräuter, diese haben wir vor Ort im Garten gesammelt.

In Folge dessen wurden diese zu einem Aufstrich, Kräutersalz und zu einer S.O.S-Salbe, als Hausmittel, verarbeitet.

Beim Hansfest dürfen wir euch mit köstlichen Kaffee und Mehlspeisen bewirten.  
Wir haben einen neuen Standplatz, seid gespannt! **Wir freuen uns auf euch!**

# Nachmittagsbetreuung im Jugendhaus Arnfels

Im Jugendhaus Arnfels wird Schüler\*innen der MS Arnfels die Möglichkeit geboten, Montag bis Freitag von 12:00-17:00 Uhr, nach einem gemeinsamen Mittagessen die Hausaufgaben und Wochenpläne zusammen mit den Sozialpädagogen\*innen zu erledigen.

Neben Lernen steht auch Freizeitgestaltung auf der Tagesordnung. Teamfähigkeit, sowie die Vermittlung von sozialen Kompetenzen und kulturellen Werten bilden die Voraussetzung für ein harmonisches Miteinander. Wir unterstützen die Schüler\*innen sowohl in ihrer persönlichen als auch in ihrer schulischen Entwicklung.

**Kosten für Pflichtschüler\*innen: € 135,-pro Monat**

## Kontakt:

Weißweg 165/ 8454 Arnfels

Tel.: 03455/213

E-Mail: [jharn@stmk.gv.at](mailto:jharn@stmk.gv.at)



Das Land  
Steiermark







### Liebe Gäste!

Wir wünschen einen wunderschönen Sommer und freuen uns sehr auf Euren Besuch in unserem Gastgarten oder auf unserer Terrasse.

**Gasthof Jauk-Hartner**  
[www.gasthof-jauk-hartner.at](http://www.gasthof-jauk-hartner.at)

Dienstag bis Samstag: 8 bis 22 Uhr  
Sonn- und Feiertag: 8 bis 15 Uhr  
Montag : Ruhetag

★ BAUMEISTERBETRIEB ★



# WUTTI

Maurer am Werk **Mario**



☎ 0664/92 13 834

mariowutti@gmx.at

Kranach 41 8463 Leutschach an der Weinstraße

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erdbau</li> <li>• Aussenanlagen</li> <li>• Natursteinarbeiten</li> <li>• Hofgestaltungen</li> <li>• Bauführer</li> <li>• Bauaufsicht</li> <li>• Statik</li> <li>• Energieausweis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Neu-, Zu- &amp; Umbauten</li> <li>★ Altbausanierung</li> <li>★ Dichtkeller</li> <li>★ Bauwerkabdichtung</li> <li>★ Gewölbemauerungen</li> <li>★ Fassadenbau</li> </ul>
--	---



## feelgood

Maniküre & Pediküre *by Sarina*

SCHMIDT<sup>OC</sup>  
SCHÖNHEIT & WOHLFÜHLEN  
ST. JOHANN 41

- 🕒 Donnerstag & Freitag nach Terminvereinbarung
- ☎ 0664/75075467
- ✉ [sarina.feelgood@gmail.com](mailto:sarina.feelgood@gmail.com)



... das Wohlfühlstudio im Frisörsalon Schmidt

## Fußball



Unser Mädchenteam erreichte beim Bezirksentscheid den 1. Platz. Daher durften sie weiter zum Landesentscheid fahren, wo sie den großartigen 3. Platz erreichten.

**Wir gratulieren zu diesem tollen Erfolg!**

## Bezirksskitag

Am 25.02. fuhren wir mit Landjugendmitgliedern aus unserem Bezirk nach Schladming, um miteinander einen tollen Skitag zu verbringen.



## Schnapsen- und Unoturnier

Am 26. März fand das Schnapsen- und Unoturnier statt, wo einige von unserer Landjugend ihr Können darbieten konnten und somit beim Schnapsen die großartigen 1. & 2. Plätze und beim Uno die guten 4. & 5. Plätze erreichten.

**Auch euch dürfen wir zu diesem Erfolg recht herzlich gratulieren!**



## Palmbuschenweihe

In diesem Jahr sammelten wir wieder fleißig Palmzweige, um einen Palmbuschen zu binden. Zwei Tage arbeiteten wir daran, welchen wir dann am Palmsonntag voller stolz zur Kirche hinauf getragen haben.

**Wir bedanken uns für die Unterstützung von Palmzweigen!**



## Osterparty

Voller Stolz durften wir am Ostersonntag wieder die Türen zu unserer legendären Osterparty öffnen.

Nach langer Organisation, sowie Vorbereitungen, können wir auf eine tolle und erfolgreiche Partynacht zurückblicken - und blieben natürlich den Namen #diewildestepartydessüdens treu.

Einen großen Dank möchten wir an unsere Mitglieder und Helfer aussprechen, die uns so tatkräftig beim Aufbau und auch bei der Party unterstützt haben.

**Danke!**





### Osterkreuz

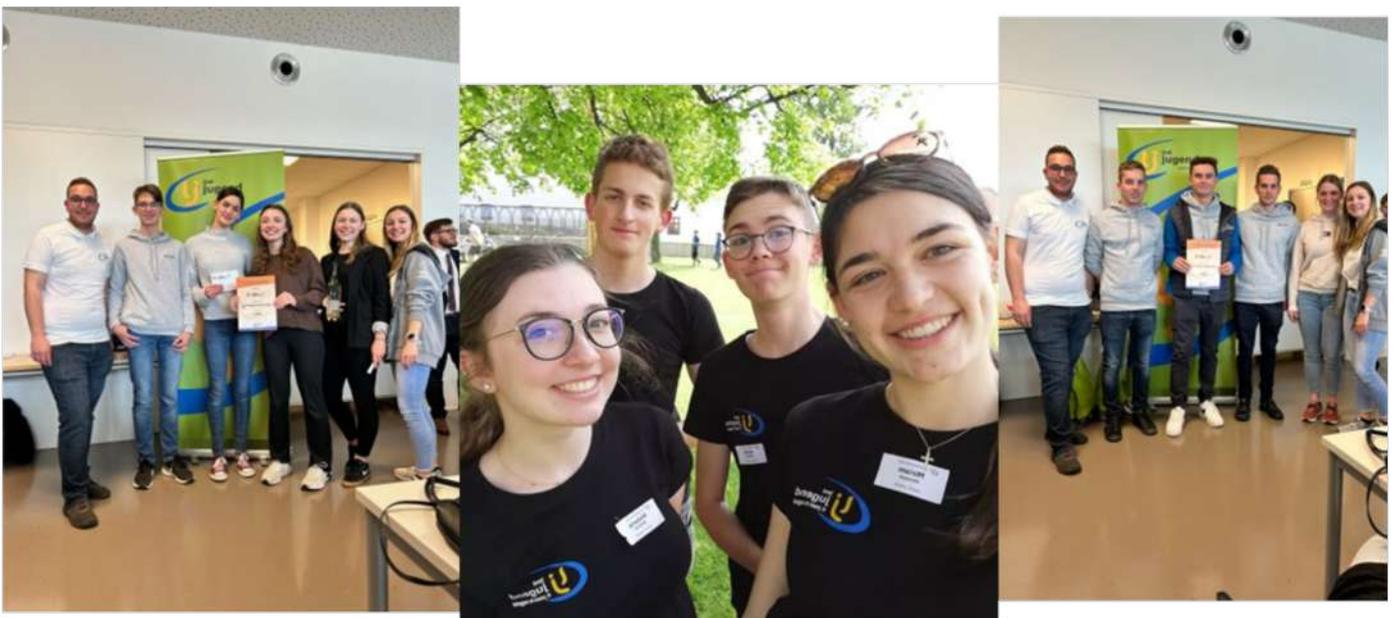
Auch heuer führten wir das Brauchtum fort, und stellten mit einer kleinen Gruppe das Osterkreuz auf.



### 4x4 Wettbewerb

Am 16.04. fuhren zwei Gruppen zum 4x4 Wettbewerb nach Gleinstätten und stellten ihr Wissen unter Beweis. Dabei erreichten sie den großartigen 1. Platz. & 8 Platz. Somit durfte eine Gruppe weiter zum Landesentscheid fahren, wo sie sich vielen kniffligen Aufgaben stellten und den großartigen 8. Platz erreichten.

Herzliche Gratulation!



*Bauunternehmen - Pflasterungen*

**MIHELIC**

*Wohnungsbau: Verkauf & Vermietung*

☎ **0664 1840282** | **www.mihelic.at**



# kirchenchor st. johann im saggautal

„Auf ewig dank ich dir!“



Mit diesen Worten durften wir unser Passionskonzert am 02.04.2023 in der Pfarrkirche St. Johann i.S. erfolgreich beenden. Nebst dem „Passionsgesang“ von Joseph Gabriel Rheinberger wurden auch gesangliche sowie instrumentale Werke aufgeführt. So bedanke ich mich bei Heinz Rauter (Bass) und Hanna Hofmann (Flöte/Piccolo) für ihre solistischen Einlagen. Am allerherzlichsten darf ich mich aber bei meiner Kollegin und guten Freundin Valeria Lanner bedanken, welche aus Wien ins Saggautal angereist ist. Ich wage es zu behaupten, dass St. Johann lange nicht mehr ein solch außerordentliches Orgelspiel hören durfte!



Gedankt sei auch unseren verschiedenen Sponsoren, vor allem den Hauptsponsoren Poschernegg GmbH und Buschenschank Klopfer, für die finanzielle Unterstützung. Ein herzliches Vergelt's Gott an alle freiwilligen HelferInnen, welche uns tatkräftig vor, während, und nach dem Konzert unterstützt haben.

Das größte Dankeschön ergeht an alle Sängerinnen und Sänger unserer Kirchenchöre St. Johann und Arnfels – gemeinsam konnten wir eine großartige Leistung erbringen! Es war für mich als musikalischer Leiter dieses Konzertes ein Volksfest, dies zu erleben – ich bedanke mich auf das Herzlichste bei allen Personen, die dies ermöglicht haben!

Lukas Klopfer

## „Frisches“ Kleid für das St. Hanser Dirndl

Beim Spatenstich vom „St. Hanser Kinder(t)-raum“ wurde die neue farbenfrohe Frühlings-schürze von Angelika Schmid, Karin Grubelnik, Petra Neukam und Renate Hernach präsentiert.

Vor zwei Jahren wurde das St. Hanser Dirndl vorgestellt. Nun gibt es neben der grau gehaltenen Schürze eine neue Zweitschürze. Mit der neuen Frühlings-schürze bekommt das Dirndl einen anderen, frischeren Charme. Die neue Schürze gibt es je nach Wunsch der Trägerin mit einem grün- oder rosafärbigen Schürzenband oder durchgehend mit dem Schürzenstoff.

Mit dieser Auswahlmöglichkeit für das Schürzenband ist die Grundidee der Hanser Tracht mit einer sehr offenen Linie erhalten geblieben.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der Schneiderei von Petra Neukam „Das Handwerk“ in St. Johann im Saggautal.

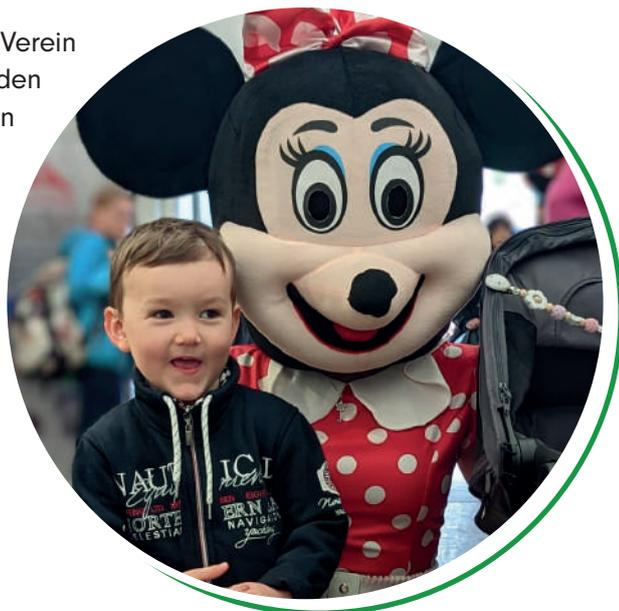
**Das Team rund um die St. Hanser Tracht würde sich freuen, SIE beim diesjährigen Hansfest am 25. Juni in der Hanser Tracht begrüßen zu dürfen.**



Foto: Woche Leibnitz/Brigitte Reiterer

# Was wäre die größte Vision ohne Menschen, die diese Vision mittragen und unterstützen?

Wir sagen von Herzen DANKE an all jene, die dem Verein „Steirer mit Herz“ durch Initiativen, Engagement und Spenden die Möglichkeit geben, einen Unterschied für Familien in besonders schwierigen Lebenssituationen zu machen. Wir helfen rasch, direkt und unbürokratisch – und dies dank unserer Unterstützerinnen und Unterstützer seit vielen Jahren! Worauf wir uns freuen und worüber wir dankbar sind, möchten wir hier teilen.



## Vorfrende

### Familienfest mit Mickey Mouse und Minnie Mouse!

Bereits zum zweiten Mal veranstalten wir beim alljährlichen **Hansfest in St. Johann im Saggautal am 25. Juni 2023** eine große Hansfest-Tombola.

Auf die Besucherinnen und Besucher warten wieder zahlreiche hochwertige Preise wie Musikkarten, Thermeneintritte, eine Kaffeemaschine, Köstlichkeiten aus der Region und vieles mehr. Und das Beste: jedes Los gewinnt!

**Lospreis: 7,- Euro | Abholung der Preise: von 14<sup>00</sup> bis 16<sup>00</sup> Uhr beim Feuerwehrhaus**

Die Lose sind bei allen mitwirkenden Vereinen, im Gemeindeamt St. Johann im Saggautal und bei den Mitgliedern des Verein „Steirer mit Herz“ erhältlich. Obmann Marcel Resch vom Verein „Steirer mit Herz“ bedankt sich bei allen Unterstützerinnen und Unterstützern für die großzügige Bereitstellung der Warenpreise und freut sich auf eine rege Teilnahme im Namen der guten Sache.

## Dankbarkeit



### Ein großer Moment für Fabian und seine Familie!

Vor kurzem konnten wir den Erlös unserer Spendenaktion an Fabian und seine Familie übergeben. Damit können für den kleinen Mann viele Therapieeinheiten finanziert werden, die die Familie alleine nicht hätte stemmen können. Vielen herzlichen Dank an alle Spenderinnen und Spender, die unserem Hilferuf für Fabian gefolgt sind und diese Herzensaktion möglich gemacht haben.



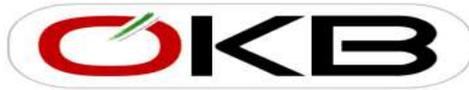
### Ärztin mit HERZ

Vor 34 Jahren übernahm Frau Dr. Astrid Schwarz die Arztordination ihres Vaters in St. Johann im Saggautal. Die Ärztin mit Herz war Tag und Nacht für ihre Patientinnen und Patienten in und außerhalb der Gemeinde da – das weiß auch Vereinsobmann Marcel Resch aus Erfahrung. Mitte April schloss sie ihre Ordination und startet nun in den wohlverdienten Ruhestand. Am letzten Ordinationstag wurde die Ärztin durch ihre Spendenaktion für unseren Verein auch zur Steirerin mit Herz. Vielen Dank für die persönliche Spendenübergabe – wie gewohnt helfen wir damit schnell und unbürokratisch Familien in Not-situationen.



### Treue Kooperation

Wir freuen uns sehr über die treue Kooperation mit Friseur Schmidt! In der Adventzeit spendete der Chef des Friseursalons € 1,- von jedem Friseurbesuch an den Verein Steirer mit Herz. Ein riesengroßes Dankeschön an Roland Schmidt und sein gesamtes Team die uns zum wiederholten Male mit einer namhaften Spende unterstützen!



- Ortsverband St. Johann i. S.



## Geschätzte St. Hanserinnen und St. Hanser !

Am Sonntag den 19. März 2023 fand nach einer gemeinsamen hl. Messe für unsere verstorbenen, gefallenen und vermissten Kameraden der beiden Weltkriege in unserer Pfarrkirche die 151. Mitgliederversammlung des ÖKB OV-St. Johann i. S. im Saal des GH-JAUK HARTNER statt.

Als Ehrengäste konnten Bgm. Johann Schmid, BO Robert Narath, EBO Franz Spreitzer, BFR Sabine Ortner, und Seniorenklubobmann Johann Kollegger begrüßt werden.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit folgte eine Gedenkminute für alle Kameraden die uns in die Ewigkeit vorausgegangen sind. Nach dem Tätigkeitsbericht des Obmannes Johann Pözlner, aller Funktionäre des Vorstandes und der Rechnungsprüfer, wurde dem Kassier sowie dem gesamten Vorstand die Entlastung erteilt.

Weiters wurden nach einem sehr ausführlichen Statement des Obmannes verdiente KameradenInnen für langjährige Mitgliedschaft und ersprießliche Tätigkeit für den ÖKB geehrt bzw. ausgezeichnet.

Mit der Medaille für 10 Jahre Mitgliedschaft: Kamerad Josef Fischer, Christian Zenz

Mit der Medaille für 50 Jahre Mitgliedschaft: Kamerad Peter Stelzl

Mit der Medaille Silber für bes. Verdienste um den OV: Manfred Hernach

Mit der Medaille für 10 Jahre Mitgliedschaft mit Masche:

Die Kameradinnen Maria Fischer, Ludmilla Grill, Gertrude Jobst, Hildegard Kollegger, Luise Prezely, Theresia Pözlner und Helene Schönegger.

Nach Bekanntgabe der Vorhaben für das Jahr 2023 folgten die Grußworte der Ehrengäste, welche die Tätigkeiten des Ortsverbandes als sehr lobenswert anerkannten und für das kommende Jahre alles Gute wünschten.

Danach beendete der Obmann die 151. Mitgliederversammlung und bedankte sich bei den Ehrengästen, Kameradinnen und Kameraden für den Reibungslosen Verlauf.

Eine Einladung zu einem gemeinsamen Imbiss mit kameradschaftlichem Ausklang beendete die Mitgliederversammlung.

Grußworte von Bgm. Schmid Johann,

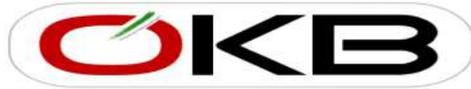
EBO Franz Spreitzer

und

BO Robert Narath



Anwesende KameradInnen



- Ortsverband St. Johann i. S.



### **Brauchtum – Maibaum**

Um dieses seit Jahrhunderten bestehende Brauchtum weiter zu pflegen, haben wir uns auch heuer wieder bemüht einen prachtvollen Maibaum in aufwendiger Handarbeit herzustellen um unser Ortszentrum zu verschönern.

Dem Spender Kameraden Anton Malli von dieser Stelle nochmals ein aufrichtiges Danke. Ein besonderes herzliches Danke auch unserem Kameraden Josef Poscharnegg für die Unterstützung mit dem Kranwagen beim Aufstellen.

Unserer Kameradin Helene Schönegger für die Mithilfe und Betreuung unseres Teams mit Getränken, Gulaschsuppe vom Feinsten und der Beistellung der Mehlspeisen ebenfalls ein großes Danke.



### **Angelobung des Bundesheeres auf Schloss Laubegg**



Am 27. April fand auf Schloss Laubegg eine Angelobung des Bundesheeres statt, wozu der ÖKB zur Teilnahme mit Fahnenabordnungen recht herzlich eingeladen war.

Nach einer Waffenschau des Bundesheeres und einem Platzkonzert der Pfarrmusikkapelle St. Georgen an der Stiefing, erfolgte um 19:00 Uhr der Einmarsch der Kameraden und Fahnentrupps.

Danach erfolgte der Einmarsch der zur Angelobenden Soldaten unter den Klängen der Militärmusik Steiermark.

Mit dem „Großen Zapfenstreich“ endete eine würdige Angelobungsfeier der Soldaten.

**NICHT VERGESSEN!! Sonntag,  
6. August 2023 Frühschoppen  
des ÖKB am Dorfplatz.  
Wir freuen uns auf euer Kommen!**

Vollwärmeschutz – Schriften - Tapeten  
Moderne Raum- und Fassadengestaltung  
Effektbeschichtungen – Holzschutz – Rigipsspachtelung

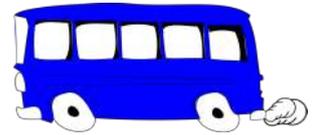
A-8463 Leutschach, Marburger Straße 4  
A-8453 St.Johann i.S., Gündorf 9

Internet: [www.reiterergerold.at](http://www.reiterergerold.at)





# Die St. Hanser Senioren wieder auf Tour!



## Zum Sautanz nach Königsdorf u. Besichtigung der Fa. Vossen

Am 22. März, pünktlich um 8:30 Uhr, startete der Seniorenklub wieder das Jahresprogramm der Ausfahrten mit einer großen Anzahl von Teilnehmern.

Die erste Tagesfahrt führte nach Fehring-Jennersdorf zur Fa. Vossen um an einer Betriebsbesichtigung teilzunehmen. (Erzeugung von Handtüchern Badetüchern, Bademäntel, Waschlappen u. dgl.) Nach einer gelungenen Betriebsführung konnten im Verkaufsraum alle Erzeugnisse zu günstigen Preisen erworben werden.

Danach ging es weiter nach Königsdorf zum „GH Jaendl-Zur Römersiedlung“ um das umfangreiche Buffetessen vom Schwein unter musikalischer Umrahmung einzunehmen...

Besuch der Fa. Vossen:



Mittagessen— und dann auf zum Tanz...



## Puch Museum und Botanischer Garten in Graz

Voller Erwartungen startete der Seniorenklub am 19. April zu einer weiteren Ausfahrt zum Puch Museum und zum Botanischen Garten in Graz. Aufgrund der vielen ausgestellten Exponate war diese Ausfahrt interessant. Der Botanische Garten wurde von den Seniorinnen eher als sehenswerter wahrgenommen...

Im Puch Museum

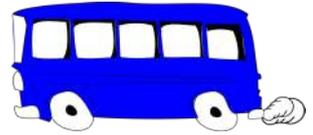


Warten auf die Führung im Botanischen Garten





# Die St. Hanser Senioren wieder auf Tour!



Fortsetzung Artikel Tagesfahrt 19. April—Puch Museum und Botanischer Garten Graz

Mittagessen im GÖSSER-BRÄU:



Tagesabschluss im Gasthof Edler



## Tagesfahrt Mariazell

Pünktlich wie immer, konnte die Abfahrt zum Wallfahrtsort Mariazell am 10. Mai starten.

Nach einer kurzen Jausen Pause am Seeberg führte die Fahrt über Gußwerk weiter zum Marienwallfahrtsort Mariazell zur gemeinsamen Hl. Messe.

Nach relativ kurzer Zeit zum Einkauf von Mitbringsel folgte die Fahrt weiter zum GH Kohlhofer zum Mittagessen. Anschließend ging es ab nach Hause, um den Tagesabschluss beim Buschenschank Schneeberger bei einer zünftigen Jause ausklingen zu lassen.

Mittagessen im GH Kohlhofer



Abschluss beim Buschenschank Schneeberger





## Blumige Wiesen beleben die Kulturlandschaft



### Die Wilde Wiese Roadshow macht Halt in den südweststeirischen Gemeinden

Bunte Blumenwiesen, egal welcher Größe, sind wichtige Lebensräume für Pflanzen, Insekten und andere Tiere. Diese „wilden Wiesen“ sind als Lebensinseln von enormer Bedeutung für den Erhalt der südweststeirischen Natur- und Kulturlandschaft und sie sind weit mehr als nur ein Nebenprodukt der traditionellen Wiesenbewirtschaftung durch die Bauern und Bäuerinnen. Sie sind nicht nur für die Artenvielfalt von großem Wert, sondern bereichern auch das Landschaftsbild enorm. Jedoch ist die Pflege von Extensivwiesen teils sehr aufwendig und wenig ertragreich. Daher verwalten sie immer öfters oder werden in andere Bewirtschaftungsformen umgewandelt. Um diesen Trend entgegenzuwirken, setzt hier

die „Landschaftspflege Südweststeiermark“ der Region Südweststeiermark an und unterstützt die Wiesenbesitzer\*innen über die Wilde Wiese Pflegeprämie ihre Flächen ökologisch zu pflegen und zu erhalten.

Um die Bevölkerung zum Mitmachen zu animieren und mehr über die südweststeirischen Blumenwiesen zu erfahren, lud Naturpark Südsteiermark Obmann Bgm. Reinhold Höflechner zur Eröffnung einer Wanderausstellung auf den Leibnitzer Hauptplatz und durfte namhafte Mitstreiter\*innen aus Politik, Landwirtschaft, Naturschutz und Tourismus begrüßen. Die steirische Landesrätin für Natur- und Klimaschutz, **Mag.<sup>a</sup> Ursula Lackner** betonte ihr Engagement für mehr Biodiversität in der Steiermark, dass über die verschiedenen Naturschutzförderungen des Landes Steiermark ermöglicht wird: **„Der Erhalt und Schutz der Artenvielfalt ist eine unserer wichtigsten gemeinsamen Anstrengungen für die Zukunft. Die Wilde Wiese Roadshow zeigt, dass wir uns auf allen Ebenen gemeinsam für den Erhalt unserer Kulturlandschaft einsetzen müssen und dass wir über zielgerichtete Förderungen eine nachhaltige Entwicklung ermöglichen können.“**

Die sogenannten Wiesentore, als zentrale Elemente der Ausstellung, vermitteln anschaulich den Wert der heimischen Artenvielfalt und der Landschaftspflege. Für Nationalrat **Bgm. Joachim Schnabel**, Regionsvorsitzender der Südweststeiermark, ist es ein großes Anliegen, dass sich die Region Südweststeiermark ökologisch als auch ökonomisch nachhaltige weiterentwickelt: **„Die für die Südweststeiermark exklusive „Wilde Wiese Pflegeprämie“ wird über die Region Südweststeiermark finanziert. Wir unterstreichen damit unser Bekenntnis zum Erhalt der südweststeirischen Kulturlandschaft, die für uns nicht nur ein wertvoller Wohn- und Wirtschaftsraum ist, sondern auch viele Gäste aus Nah und Fern zur Erholung anzieht.“**

Der Hausherr und Bürgermeister von Leibnitz, **Mag. Michael Schumacher**, macht klar: **„Unsere Stadtgemeinde ist gesegnet mit überaus attraktiven Naturjuwelen, schönen Erholungsflächen und Naturschutzgebieten im eigenen Stadtgebiet. Daher freuen wir uns, dass wir für die nächsten zwei Wochen die Wildheit der Südweststeiermark auch am Leibnitzer Hauptplatz zeigen dürfen“.**

Ebenfalls holte sich der Deutschlandberger Bürgermeister Mag. Josef Wallner erste Eindrücke bei der Eröffnung in Leibnitz, da die Roadshow zwischen dem 22.05. bis 02.06.2023 in seiner Stadt am Hauptplatz Halt machen wird. LAbg. Mag.<sup>a</sup> Bernadette Kerschler, gleichzeitig stellv. Regionsvorsitzende, weist auch auf die Wilde Wiesen Tage für Schulen hin, die mit spannenden Exkursionen auf die Wiesen in der Umgebung führen werden.

Die kurzweiligen Videoclips mit Blicken hinter die Kulissen der Käserei Fischer und dem biodynamischen Weingut Kögl betonen nochmals den großen Nutzen der heimischen Wiesen und begeistern auch die beiden Landwirtschaftsexperten LAbg. Ing. Gerald Holler BA und Bgm. Josef Fischer.

**LAMPEL** multimedia

LAMPEL multimedia e.U. | 8453 St. Johann im Saggautal  
☎ 0664 7921305 | edv@lampel.eu | www.lampel.eu



Ihr professioneller  
EDV-Partner  
in St. Johann!

René Lampel,  
Inhaber







## Sparverein "Zum runden Tisch" Gasthaus Jauk-Hartner

### Preis Kegeln

Am 24. Februar 2023 ging unser beliebtes Preiskegeln im Restaurant „Kirchenwirt“ in Arnfels erfolgreich über die Bühne. 24 begeisterte Kegler und Keglerinnen nahmen daran teil. Bei den Damen setzte sich Gerda Jauk hauchdünn als Siegerin vor Elfriede Berghofer und Anita Albrecher durch. Bei den Herren durften wir Stefan Berghofer ebenfalls zu einem knappen Sieg vor Franz Sackl und Jürgen Steinkellner gratulieren. Vielen Dank für die rege Teilnahme und an alle Sponsoren für die Bereitstellung der vielen Preise!



### Radwandertag

Am 21. Mai 2023 fand wieder unser beliebter Radwandertag statt. Nach der gemütlichen Fahrt über Radiga und Kleinklein erreichten wir schließlich unser Ziel, den Buschenschank „Hartnermichl“. Dort ließen wir uns unsere wohlverdiente Jause schmecken und verbrachten bei herrlichem Wetter einen geselligen gemeinsamen Nachmittag.



Euer Vereinsvorstand

**P.S.: Am Samstag, 02. September 2023 findet unser Tagesausflug statt – nähere Informationen gibt es demnächst in unserem Schaukasten, auf unserer Homepage und natürlich bei allen Vorstandsmitgliedern!**



Der Frühling, der leider wettermäßig sehr nass und kühl war, das Training am Pferd hat etwas darunter gelitten, hielt unsere Voltis mit etlichen Turnieren auf Trab. Bereits Ende März stellten sich unsere Turner beim RC Winterhof auf Beni und Csina dem ersten Turnier der Saison.



Ende Mai fuhr eine Abordnung zum Voltiturnier nach Wels. Dieses Turnier findet im Rahmen der Pferdemesse statt und bietet neben dem sportlichen Aspekt auch viele Zusatzattraktionen wie die Messe und die abendliche Pferdeshow die unsere Voltis besuchten.



Als nächstes Turnier stand der Bewerb in Preding auf dem Programm. Hier turnte Ende April unser Nachwuchs auf Stella. Auch ein Eltern/Kind Pas de deux stellte sich der Herausforderung.



Schlag auf Schlag ging es Anfangs Mai nach Wolfsberg im Lavanttal zum nächsten Turnier. Hier starteten unsere „Größeren“ auf Csina.



# Neue Saison ist eröffnet



Der TC St. Johann im Saggautal startete Mitte April in die heurige Tennissaison. Auch dieses Jahr sind Veranstaltungen wie Schnuppertennis, Kinderkurs und die Teilnahme am Hansfest fixer Bestandteil des Vereins.



Die Kinder (Kurs 2022) hatten viel Spaß bei den Trainingseinheiten. Auch heuer wird ein Kindertenniskurs stattfinden.

## Hansfest

Am 25. Juni findet wieder das traditionelle Hansfest in unserer Gemeinde statt. Wie schon in den letzten Jahren, werden wir auch heuer aktiv mit einem Stand daran teilnehmen.

## Schnuppertennis

Die Jugendarbeit ist unserem Verein ein großes Anliegen. Daher bieten wir den 3. und 4. Klassen der Volksschule St. Johann im Saggautal ein „Schnuppertennis“ im Juni an.

## Rangliste steht Kopf

Letztes Jahr haben wir unser Rangliste wiederbelebt. Mitglieder, welche sich für diesen „Bewerb“ registriert haben, können sich gegenseitig Forderung und Wettkampfluft schnuppern. Im Vorjahr fanden bereits 34 Ranglistenspiele statt. Um heuer noch mehr „Schwung“ bei den internen Wettkampfspielen zu bringen, haben wir die Platzierungen umgedreht. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen mitzuspielen – eine Teilnahme ist jederzeit möglich und erwünscht.

## So funktioniert's

Wie funktioniert das Ranglistensystem genau und wie kann man teilnehmen?



QR-Code einfach mit der Handykamera scannen und mehr Infos erhalten.

[TC-SANKTJOHANN.AT](http://TC-SANKTJOHANN.AT)

## Kindertenniskurs

### 17. – 21. Juli 2023

#### Kinder und Jugendliche

Schon jetzt möchten wir auf unseren Kindertenniskurs aufmerksam machen. Wie schon im letzten Jahren werden wir diesen in Kooperation mit der Tennisschule Sabine Resch aus Heimschuh abhalten. Gerne stellen wir bei Bedarf Tennisschläger zur Verfügung.

Kinder, welche am Kurs teilgenommen haben, steht das Angebot Samstag vormittags mit Trainer der Tennisschule kostenlos Tennis zu spielen als abwechslungsreiches Ferienangebot wieder zur Verfügung.

**Termin:** 17. bis 21. Juli 2023  
**Kosten:** 45,- Euro pro Kind  
**Anmeldung:** Luis Tieber, 0676/65 938 30, bis spätestens 07.07.2023





## SVU Poscharnegg Transporte St. Johann i. S.

### KAMPFMANNSCHAFT

Beim Heimspiel am 26.5.2023 war TOMI HORVAT, Spieler des SK Sturm Graz, unter den Zuschauern. Für die Fans gab es die Möglichkeit sich ein Autogramm abzuholen oder ein Foto zu machen.



SVU St. Johann i. S. gegen SG Schilcherland/Stainz II



Lukas Kumpitsch mit SK Sturm Spieler Tomi Horvat

Wir bedanken uns bei den zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern in der Frühjahrssaison!

# ELEKTRO RACHOLZ

8453 St. Johann 11 - Tel: 03455 / 20740 - Fax: 03455 / 20084  
Mobil: 0664 / 1426205 - Email: elektro@racholz.at www.racholz.at

Elektrotechnik Blitzschutz Installationen E-Geräte Reparaturen

LAUFEND

**AKTIONEN**

BEI

**ELEKTROGERÄTEN**



INSTALLATION  
UND MONTAGE  
VON SAT-  
TV ANLAGEN



**Geschäftszeiten:**

Mo, Di: 8.00 - 12.00 UHR | Mi, Do: 14.00 - 18.00 UHR | Fr: 8.00 - 12.00 UHR



PHILIPS



NOKIA



RAJIA

HERMELD

KRIBIC

SIEMENS

BOSCH

BOSCH

BOSCH

BOSCH

**Wir haben für Sie geöffnet:**

**Montag bis Donnerstag**

**07:30 bis 12:00 Uhr und**

**13:00 bis 16:30 Uhr**

**Freitag von 07:30 bis 12:00 Uhr**

**Tel.: 03455/20740**

**Mobiltelefon für Ausnahmefälle:**

**0664/14 28 205**

**Alarmanlagen  
Videoüberwachung**



## Kindersicherheitsinfo **KinderSicherer Bezirk Leibnitz**

**Ertrunken, vom Sprungturm gestürzt, Zähne beim Rutschen ausgeschlagen: Kinder- und Jugendunfälle im „Freizeitraum Wasser“**

*Ertrinken ist DIE Gefahr schlechthin beim Baden. Doch auch abseits dieses absoluten Schreckensszenarios passieren österreichweit jährlich rd. 2.700 spitalsbehandelte Kinder- und Jugendunfälle im und am Wasser: Stürze von Sprungtürmen, Unfälle auf Wasserrutschen und vieles mehr. Im Rahmen des Projekts „KinderSicherer Bezirk Leibnitz“ gibt der Verein GROSSE SCHÜTZEN KLEINE Tipps zur Unfallvermeidung.*

### Sicherheitstipps für den „Freizeitraum Wasser“

#### Allgemein:

- Kinder im und am Wasser immer beaufsichtigen bis sie sehr gut schwimmen können und mind. 10 Jahre alt sind.
- Verlassen Sie sich nicht auf Schwimmhilfen: Sie bieten keinen zuverlässigen Schutz!
- Älteren Geschwistern nicht die Aufsicht übertragen.
- Kleinkindern beibringen, nur mit Erwachsenen ans und ins Wasser zu gehen und größeren Kindern, immer nur zu zweit zu schwimmen.
- Wenn Kinder verschwunden sind: Immer zuerst dort suchen wo Wasser ist!
- Zumindest für kleinere Kinder empfehlen sich im Plansch Becken und im Schwimmbad rutschfeste Badeschuhe.
- Besprechen Sie mit Ihrem Kind die wichtigsten Baderegeln – erklären Sie ihm auch den Sinn dahinter und welche Gefahren damit vermieden werden.
- Achtung bei Kindergruppen – gerade in der Pubertät: Mehr Kinder, mehr „Kreativität“ und „Imponierverhalten“. Erklären Sie Ihren Kindern, dass es eine schmale Gratwanderung zwischen Spaß und Ernst sein kann – vor allem beim Tauchen, Springen und Rutschen!
- Belastung für den Körper durch Hitze an langen Badetagen nicht unterschätzen.

#### Privater Pool/Teich:

- Pools/Biotope/Teiche mit einem 1,5 m hohen Zaun und selbstschließender Tür sichern oder mit einer versperrbaren Überdachung ausstatten.
- Überlegen Sie gut: Muss ein privater Pool wirklich jetzt schon sein oder wollen Sie lieber damit warten, bis die Kinder älter sind und bereits (gut) schwimmen können?
- Für private Pools gibt es elektronische Sicherheitssysteme, die Alarm schlagen, wenn ein Kind unbeobachtet ins Wasser geht oder zu ertrinken droht.
- Schaffen Sie eine sichere Poolumgebung (Achtung bei Steinen, scharfen Kanten/Ecken).
- „Hochpool“: Bedenken Sie die Gefahr des Herunterstürzens von der Leiter und die des Herausstürzens über den Poolrand.
- Auch in der übrigen Jahreszeit stellen das Wasser in einem Pool, eine Poolabdeckung mit Plane oder ein leerer „Tiefpool“ eine entsprechende Gefahr dar.

#### Öffentliches Schwimmbad:

##### Wasserrutsche und Sprungturm:

- Vorsicht beim Aufstieg/auf der Leiter (Sonnenmilch, Wasser, Gedränge).
- Regeln/Hinweisschilder beachten.
- Abstand halten, vor dem Rutschen/Springen schauen, ob „die Bahn“ frei ist.
- Einmündungsbereich sofort verlassen.



Weitere Infos und Tipps rund um das Thema Kindersicherheit und Unfallvermeidung finden Sie auf [www.grosse-schuetzen-kleine.at](http://www.grosse-schuetzen-kleine.at) und auf YouTube, Instagram und Facebook.



## FSME kann jeden treffen

Die FSME (Frühsommer-Meningoenzephalitis) wird von Zecken übertragen. Sie ist eine Viruserkrankung, die zur Entzündung des Gehirns, der Hirnhäute und des Zentralnervensystems führt. Die Symptome der FSME können einer Grippe ähnlich sein wie z. B. Kopf- und Gliederschmerzen, Fieber und Nackensteifheit.

Die Erkrankung kann aber auch zu bleibenden Dauerschäden wie Lähmungen oder lang andauerndem Heilungsprozess führen oder sogar tödlich enden.



### Zecken – die Überträger des Virus

#### Wo Zecken sich verstecken:

Viele Menschen glauben noch immer, Zecken leben tief im Wald und fallen von den Bäumen. Hauptsächlich leben sie aber im Gras, auf Sträuchern, auf Waldlichtungen und sogar in der kultivierten Naturlandschaft (Parks und Gärten) unserer Städte.

#### Wo Zecken am ehesten am Körper zu finden sind:

Beim erwachsenen Menschen wird die überwiegende Anzahl der Zeckenstiche an den Beinen, in der Gesäß- und in der Genitalregion beobachtet.

Bei Kindern treten etwa 75 Prozent der Zeckenstiche am Kopf auf, die restlichen verteilen sich auf Beine und Arme, Rumpf, Gesäß- und Genitalregion.

#### Die richtige Entfernung einer Zecke:

Bitte unbedingt vermeiden: Fast jeder kennt einen anderen "Geheimtipp" zur Zeckenentfernung. Sie reichen vom Abbrennen der Zecke bis zum Drauftröpfeln von Öl. Doch solche Verfahren schaden mehr als sie nützen. Es kann sein, dass die Zecke in ihrem "Todeskampf" erst recht Erreger in die Wunde abgibt. Auch das Quetschen der Zecke beim Entfernen kann schädlich sein.

Richtige Entfernung: Man sollte daher Zecken ganz vorsichtig mit einer feinen Pinzette, einer speziellen Zeckenzange oder mit einem Skalpell entfernen.

Dazu setzt man dicht über der Haut an und zieht bzw. hebt die Zecke vorsichtig heraus. Wer sich nicht sicher ist, die Zecke richtig entfernen zu können, sollte einen Arzt aufsuchen. Eine Desinfizierung der Einstichstelle nach dem Entfernen ist ebenso sinnvoll.

**Einen sicheren Schutz vor Zecken gibt es nicht. Der einzig wirksame Schutz gegen die Erkrankung ist die FSME-Impfung!**

# DARUM RAIFFEISEN.

Weil ich mit meinen Fähigkeiten die Zukunft mitgestalte.

Raiffeisenbank  
Saggautal



Werde Teil eines starken Teams, das Veränderungen als Chance begreift und Herausforderungen mit Ansporn begegnet. Gemeinsam schaffen wir ein dynamisches Arbeitsumfeld, bieten jedem Teammitglied vielfältige Aufgabenstellungen und garantieren einen sicheren Arbeitsplatz.



# MEINE BANK? HAB ICH AM HANDY.



HOL DIR DEIN GRATIS  
JUGENDKONTO MIT  
DER MEIN ELBA-APP!



raiffeisenclub.at